



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 66

30. januar 2023

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2023/C 35/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2023/C 35/02 Zadeva C-141/20: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt Kiel / Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH (Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Šesta direktiva 77/388/EGS – Člen 4(4), drugi pododstavek – Davčni zavezanci – Možnost držav članic, da kot enega davčnega zavezanca obravnavajo subjekte, ki so kljub temu, da so pravno neodvisni, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezani (skupina za DDV) – Nacionalna ureditev, s katero je nosilec skupine za DDV določen kot en davčni zavezanec – Pojem „finančne tesne povezave“ – Nujnost, da ima nosilec integrirane skupine poleg večinskega deleža tudi večino glasovalnih pravic – Neobstoj – Presoja neodvisnosti gospodarskega subjekta na podlagi standardiziranih meril – Obseg) 2

2023/C 35/03 Zadeva C-269/20: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt T / S (Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Šesta direktiva 77/388/EGS – Člen 4(4), drugi pododstavek – Davčni zavezanci – Možnost držav članic, da kot enega davčnega zavezanca obravnavajo subjekte, ki so kljub temu, da so pravno neodvisni, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezani (skupina za DDV) – Nacionalna ureditev, s katero je nosilec skupine za DDV določen kot en davčni zavezanec – Notranje storitve skupine za DDV – Člen 6(2)(b) – Brezplačno opravljene storitve – Pojem „za druge namene kot za namene dejavnosti“) 3

| | | |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2023/C 35/04 | Zadeva C-460/20: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – TU, RE/Google LLC (Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Direktiva 95/46/ES – Člen 12(b) – Člen 14, prvi odstavek, točka (a) – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 17(3)(a) – Upravljavalec spletnega iskalnika – Iskanje na podlagi imena osebe – Prikaz povezave do člankov, ki vsebujejo domnevno netočne informacije, na seznamu zadetkov iskanja – Prikaz v obliki predoglednih sličic (thumbnails) fotografij, s katerimi je ilustriran ta članek, na seznamu zadetkov slikovnega iskanja – Zahteva za odstranitev povezav, naslovljena na upravljavca iskalnika – Tehtanje temeljnih pravic – Členi 7, 8, 11 in 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Obveznosti in odgovornosti upravljavca iskalnika pri obravnavi zahteve za odstranitev povezav – Dokazno breme, ki ga nosi vlagatelj zahteve za odstranitev povezav) | 4 |
| 2023/C 35/05 | Zadeva C-653/20 P: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 1. decembra 2022 – Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)/Guillaume Vincenti (Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 45(1) – Napredovanje – Odločba o nenapredovanju uradnika – Člen 41(1) in (2)(a) Listine EU o temeljnih pravicah – Pravica do izjave – Obveznost obrazložitve) | 5 |
| 2023/C 35/06 | Zadeva C-694/20: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Grondwettelijk Hof – Belgija) – Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU/Vlaamse Regering (Predhodno odločanje – Upravno sodelovanje na področju obdavčevanja – Obvezna avtomatična izmenjava podatkov o čezmejnih aranžmajih, o katerih se poroča – Direktiva 2011/16/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/822 – Člen 8ab(5) – Veljavnost – Poklicna skrivnost odvetnika – Oprostitev obveznosti poročanja za odvetnika posrednika, ki je zavezan k varovanju poklicne skrivnosti – Obveznost tega odvetnika posrednika, da katerega koli drugega posrednika, ki ni njegova stranka, uradno obvesti o njegovi obveznosti poročanja – Člena 7 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah) | 6 |
| 2023/C 35/07 | Zadeva C-180/21: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Blagoevgrad – Bolgarija) – VS/Inspektorat v Inspektorata kam Visshia sadeben svet (Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Členi 2, 4 in 6 – Uporaba Uredbe 2016/679 – Pojem „zakonit interes“ – Pojem „naloga v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti“ – Direktiva (EU) 2016/680 – Členi 1, 3, 4, 6 in 9 – Zakonitost obdelave osebnih podatkov, zbranih v okviru kazenske preiskave – Poznejša obdelava podatkov v zvezi z domnevno žrtvijo kaznivega dejanja za namene začetka obtožnega postopka proti njej – Pojem „namen, ki ni namen, za katerega so bili podatki zbrani“ – Podatki, ki jih je državno tožilstvo države članice uporabilo za svojo obrambo v okviru tožbe za ugotovitev odgovornosti države) | 6 |
| 2023/C 35/08 | Zadeva C-247/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – Luxury Trust Automobil GmbH/Finanzamt Österreich (Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 42(a) – Člen 197(1)(c) – Člen 226, točka 11a – Člen 141 – Oprostitev – Tristranski posel – Določitev končnega prejemnika dobave kot zavezanca za plačilo DDV – Računi – Navedba „Obrnjena davčna obveznost“ – Obveznost – Opustitev te navedbe na računu – Retroaktivni popravek računa) | 8 |
| 2023/C 35/09 | Zadeva C-348/21: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski gradski sad – Bolgarija) – Kazenski postopek zoper HYA, IP, DD, ZI, SS (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Direktiva (EU) 2016/343 – Krepitev nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku – Člen 8(1) – Pravica obdolžene osebe biti navzoča na sojenju – Člen 47, drugi odstavek, in člen 48(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Pravica do poštenega sojenja in pravica do obrambe – Zaslišanje obremenilnih prič v nenavzočnosti obdolžene osebe in njenega zagovornika v predhodnem postopku v okviru kazenskega postopka – Nemožnost zaslišanja obremenilnih prič v sodni fazi tega postopka – Nacionalna ureditev, ki kazenskemu sodišču omogoča, da svojo odločitev opre na predhodno izpovedbo navedenih prič) | 9 |

| | | |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/10 | Zadeva C-370/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht München I – Nemčija) – DOMUS-Software-AG / Marc Braschoß Immobilien GmbH (Predhodno odločanje – Direktiva 2011/7/EU – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Nadomestilo za stroške izterjave, ki jih ima upnik v primeru dolžnikove zamude pri plačilu – Člen 6 – Minimalni fiksni znesek v višini 40 EUR – Zamuda pri več plačilih za dobavo blaga ali opravljanje storitev periodične narave na podlagi ene in iste pogodbe) | 9 |
| 2023/C 35/11 | Zadeva C-378/21: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzgericht – Avstrija) – P GmbH/Finanzamt Österreich (Predhodno odločanje – Harmonizacija davčne zakonodaje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 203 – Popravek obračuna DDV – Prejemniki storitev, ki ne morejo uveljavljati pravice do odbitka – Neobstoj nevarnosti izgube davčnih prihodkov) | 10 |
| 2023/C 35/12 | Zadeva C-409/21: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – DELID EOOD/Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“ (Predhodno odločanje – Skupna kmetijska politika (SKP) – Financiranje iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) – Uredba (EU) št. 1305/2013 – Pomoč za naložbe – Nacionalna ureditev, ki dodelitev pomoči pogojuje s tem, da prosilec predloži potrdilo o registraciji obrata za vzrejo živali, izdano na njegovo ime, in dokaže, da je na dan vložitve zahtevka proizvodnja njegovega kmetijskega gospodarstva najmanj enakovredna 8 000 EUR) | 11 |
| 2023/C 35/13 | Zadeva C-419/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie – Poljska) – X sp. z o.o., sp. k. / Z (Predhodno odločanje – Direktiva 2011/7/EU – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Člen 2, točka 1 – Pojem „trgovinski posli“ – Nadomestilo za stroške izterjave, ki jih ima upnik v primeru dolžnikove zamude pri plačilu – Člen 6 – Minimalni fiksni znesek v višini 40 EUR – Zamuda pri več plačilih za dobavo blaga ali opravljanje storitev na podlagi ene in iste pogodbe) | 12 |
| 2023/C 35/14 | Zadeva C-512/21: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – Aquila Part Prod Com SA/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Predhodno odločanje – Obdavčenje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 168 – Pravica do odbitka DDV – Načela davčne nevtralnosti, učinkovitosti in sorazmernosti – Goljufija – Dokaz – Obveznost skrbnega ravnanja davčnega zavezanca – Upoštevanje kršitve obveznosti, ki izhajajo iz nacionalnih določb in določb prava Unije glede varnosti prehranjevalne verige – Naročilo, ki ga davčni zavezanec da tretjemu za opravljanje obdavčenih transakcij – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 47 – Pravica do poštenega sojenja) | 12 |
| 2023/C 35/15 | Zadeva C-564/21: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgericht Wiesbaden – Nemčija) – BU/Bundesrepublik Deutschland (Predhodno odločanje – Temeljne pravice – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Azilna politika – Direktiva 2013/32/EU – Člen 11(1), člen 23(1) ter člen 46(1) in (3) – Dostop do informacij iz prosilčevega spisa – Celoten spis – Metapodatki – Posredovanje tega spisa v obliki posameznih nestrukturiranih elektronskih datotek – Pisno obveščanje – Digitalizirana kopija odločbe z lastnoročnim podpisom – Vodenje elektronskega spisa brez arhiviranja papirnega spisa) | 14 |
| 2023/C 35/16 | Zadeva C-595/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach – Nemčija) – LSI – Germany GmbH/Freistaat Bayern (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Zagotavljanje informacij o živilih potrošnikom – Uredba (EU) št. 1169/2011 – Člen 17 in Priloga VI, del A, točka 4 – „Ime živila“ – „Ime proizvoda“ – Obvezne navedbe na označbi živil – Sestavni del ali sestavina, ki se uporablja za popolno ali delno nadomestitev tistega, kar bi potrošniki običajno pričakovali, da se uporablja ali je prisotno v živilu) | 15 |

| | | |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/17 | Zadeva C-600/21: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – QE/Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Direktiva 93/13/EGS – Člen 3(1) – Člen 4 – Merila za presojo nepoštenosti pogoja – Pogoj, ki se nanaša na predčasno zapadlost posojilne pogodbe – Pogodbeni odstop od obveznosti izdaje opomina) | 16 |
| 2023/C 35/18 | Zadeva C-625/21: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – VB/GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH (Predhodno odločanje – Direktiva 93/13/CEE – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Neupravičen odstop potrošnika od pogodbe – Pogoj, razglašen za nepošten, ki določa pravico prodajalca ali ponudnika do odškodnine – Uporaba dispozitivnega nacionalnega prava) | 17 |
| 2023/C 35/19 | Zadeva C-731/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg – Luksemburg) – GV/Caisse nationale d'assurance pension (Predhodno odločanje – Prosto gibanje oseb – Člen 45 PDEU – Delavci – Uredba (EU) št. 492/2011 – Člen 7(1) in (2) – Enako obravnavanje – Socialne ugodnosti – Vdovska pokojnina – Člana registrirane partnerske skupnosti – Nacionalna ureditev, ki dodelitev vdovske pokojnine pogojuje s tem, da se partnerska skupnost, ki je bila veljavno sklenjena in vpisana v drugi državi članici, vpiše v nacionalni register) | 17 |
| 2023/C 35/20 | Zadeva C-769/21: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administratīvā rajona tiesa – Latvija) – AAS „BTA Baltic Insurance Company“/Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija (Predhodno odločanje – Javna naročila – Direktiva 2014/24/EU – Člen 18(1) – Načela enakega obravnavanja, preglednosti in sorazmernosti – Odločitev o umiku javnega razpisa – Ponudbi, ki ju ločeno vložita ponudnika, ki sta del istega gospodarskega subjekta, in ki sta ekonomsko najugodnejši ponudbi – Zavrnitev izbranega ponudnika, da podpiše pogodbo – Odločitev naročnika, da zavrne ponudbo naslednjega ponudnika, da postopek ustavi in da začne nov postopek javnega naročanja) | 18 |
| 2023/C 35/21 | Zadeva C-492/22 PPU: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank Amsterdam – Nizozemska) – Izvršitev evropskega naloga za prijete, izdanega zoper CJ (Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijete – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 6(2) – Določitev pristojnih pravosodnih organov – Odločitev o odlogu predaje, ki jo je sprejel organ, ki ni izvršitveni pravosodni organ – Člen 23 – Potek rokov za predajo – Posledice – Člen 12 in člen 24(1) – Pridržanje zahtevane osebe v priporu zaradi kazenskega pregona v izvršitveni državi članici – Členi 6, 47 in 48 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Pravica obdolženca, da je osebno navzoč na sojenju) | 19 |
| 2023/C 35/22 | Zadeva C-597/21: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 15. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Centro Petroli Roma Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (Predhodno odločanje – Člena 53 in 99 Poslovnika Sodišča – Člen 267 PDEU – Obseg obveznosti predložitve, ki jo imajo nacionalna sodišča, ki odločajo na zadnji stopnji – Izjeme od te obveznosti – Merila – Položaji, v katerih je pravilna razlaga prava Unije tako očitna, da ne dopušča nikakršnega razumnega dvoma – Pogoj za nacionalno sodišče, ki odloča na zadnji stopnji, da je prepričano, da je to enako očitno tudi za sodišča drugih držav članic, ki odločajo na zadnji stopnji, in Sodišče) | 20 |
| 2023/C 35/23 | Zadeva C-138/22: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 18. novembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieście w Warszawie – Poljska) – TD, SD/mBank S.A. (Predhodno odločanje – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Hipotekarno posojilo, indeksirano v tuji valuti – Nepošteni pogoji – Ničnost pogodbe zaradi nepoštenih pogojev ali pogojev, ki so v nasprotju z zakonom – Izbira potrošnika – Razlaga nacionalnega prava – Očitna nepristojnost) | 20 |

| | | |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/24 | Zadeva C-229/22: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 2. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunalul Specializat Cluj – Romunija) – NC/Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA (Predhodno odločanje – Člene 99 Poslovnika Sodišča – Zračni prevozi – Uredba (ES) št. 261/2004 – Člen 5(1)(c)(iii) – Odškodnina in pomoč potnikom – Odpoved leta – Pravica do odškodnine v primeru ponudbe spremembe poti – Pogoji – Razhajanje med različnimi jezikovni različicami določbe prava Unije – Sprememba poti, ki potnikom zagotavlja odhod največ eno uro pred odhodom po voznem redu) | 21 |
| 2023/C 35/25 | Zadeva C-389/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 13. junija 2022 – GC in drugi / Croce Rossa Italiana in drugi | 22 |
| 2023/C 35/26 | Zadeva C-594/22 P: Pritožba, ki jo je 14. septembra 2022 vložila Gugler France zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 13. julija 2022 v zadevi T-147/21, Gugler France/EUIPO – Gugler (GUGLER) | 23 |
| 2023/C 35/27 | Zadeva C-623/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour constitutionnelle (Belgija) 29. septembra 2022 – Belgian Association of Tax Lawyers in drugi/Premier ministre/Erste Minister | 23 |
| 2023/C 35/28 | Zadeva C-639/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – X/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht | 24 |
| 2023/C 35/29 | Zadeva C-640/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – Fiscale Eenheid Achmea BV/Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam | 25 |
| 2023/C 35/30 | Zadeva C-641/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – Y/Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam | 26 |
| 2023/C 35/31 | Zadeva C-642/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten/Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht | 26 |
| 2023/C 35/32 | Zadeva C-643/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – Stichting BPL Pensioen/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht | 27 |
| 2023/C 35/33 | Zadeva C-644/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL)/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht | 28 |
| 2023/C 35/34 | Zadeva C-650/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Mons (Belgija) 17. oktobra 2022 – Fédération internationale de football association (FIFA)/BZ | 28 |
| 2023/C 35/35 | Zadeva C-654/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, Afdeling Gent (Belgija) 19. oktobra 2022 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu/Triferto Belgium NV | 29 |
| 2023/C 35/36 | Zadeva C-658/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Najwyższy (Poljska) 19. oktobra 2022 | 30 |
| 2023/C 35/37 | Zadeva C-670/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Berlin (Nemčija) 24. oktobra 2022 – Kazenski postopek zoper M.N. | 31 |
| 2023/C 35/38 | Zadeva C-677/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach (Poljska) 2. novembra 2022 – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A./P. S.A. | 33 |
| 2023/C 35/39 | Zadeva C-678/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie (Poljska) 3. novembra 2022 – Profi Credit Polska S.A./G.N. | 33 |

| | | |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/40 | Zadeva C-682/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Upravno sodišče v Zagrebu (Hrvaška) 2. novembra 2022 – LM/Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postopak | 34 |
| 2023/C 35/41 | Zadeva C-683/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 4. novembra 2022 – Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari in drugi/Presidenza del Consiglio dei ministri in drugi | 35 |
| 2023/C 35/42 | Zadeva C-689/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Oristano (Italija) 9. novembra 2022 – S. G. / Unione di Comuni Alta Marmilla | 35 |
| 2023/C 35/43 | Zadeva C-693/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie (Poljska) 10. novembra 2022 – I. sp. z o.o./M. W. | 36 |
| 2023/C 35/44 | Zadeva C-695/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Městský soud v Praze (Česka republika) 10. novembra 2022 – Fondée a.s./Česká národní banka | 36 |
| 2023/C 35/45 | Zadeva C-698/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Apelativen sad Varna (Bolgarija) 14. novembra 2022 – kazenski postopek zoper TP in OF | 37 |
| 2023/C 35/46 | Zadeva C-721/22 P: Pritožba, ki jo je 24. novembra 2022 vložila Evropska komisija zooper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 14. septembra 2022 v zadevi T-775/20, PB/Komisija | 38 |
| 2023/C 35/47 | Zadeva C-742/22 SA: Predlog za dovolitev rubeža, vložen 30. novembra 2022 – Ntinos Ramon/Evropska komisija | 39 |

Splošno sodišče

| | | |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/48 | Združeni zadevi T-316/14 RENV in T-148/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – PKK/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, ki so bili proti PKK sprejeti v okviru boja proti terorizmu – Zamrznitev sredstev – Skupno stališče 2001/931/PESC – Uporaba v oboroženih spopadih – Teroristična skupina – Dejanska podlaga sklepov o zamrznitvi sredstev – Odločba, ki jo sprejme pristojni organ – Organ tretje države – Pregled – Sorazmernost – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Prilagoditev tožbe) | 41 |
| 2023/C 35/49 | Zadeva T-698/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Trasta Komerčbanka in drugi/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Posebne nadzorne naloge, ki so prenesene na ECB – Sklep o odvzemu dovoljenja kreditni instituciji – Smrt tožeče stranke – Ustavitev postopka v tem delu – Pristojnost nacionalnih organov udeleženih držav članic in ECB v okviru enotnega mehanizma nadzora – Enako obravnavanje – Sorazmernost – Legitima pričakovanja – Pravna varnost – Zloraba pooblastil – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve) | 43 |
| 2023/C 35/50 | Zadeva T-101/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Avstrija/Komisija (Državne pomoči – Jedrska industrija – Pomoč, ki jo Madžarska namerava izvajati za razvoj dveh novih jedrskih reaktorjev na lokaciji Paks – Sklep, s katerim je bila pomoč s pridržkom spoštovanja nekaterih zavez razglašena za združljivo z notranjim trgov – Člen 107(3)(c) PDEU – Skladnost pomoči s pravom Unije, ki ni pravo državnih pomoči – Neločljiva povezava – Spodbujanje jedrske energije – Člen 192, prvi odstavek, Pogodbe Euroatom – Načelo varstva okolja, načelo „plača povzročitelj obremenitve“, previdnostno načelo in trajnostno načelo – Določitev zadevne gospodarske dejavnosti – Nedelovanje trga – Izkrivljanje konkurence – Sorazmernost pomoči – Potreba po posredovanju države – Določitev elementov pomoči – Postopek javnega naročanja – Obveznost obrazložitve) | 44 |

| | | |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/51 | Zadeva T-275/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Pooblastila ECB – Preiskovalna pooblastila – Inšpekcijski pregledi na kraju samem – Člen 12 Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Odločitev ECB, da opravi pregled v prostorih manj pomembne kreditne institucije – Ničnostna tožba – Izpodbojni akt – Dopustnost – Pristojnost ECB – Obveznost obrazložitve – Elementi, ki bi upravičili inšpekcijski pregled – Člen 106 Poslovnika – Zahteva za obravnavo, ki ni obrazložena) | 45 |
| 2023/C 35/52 | Zadeva T-301/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB („Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 6(5)(b) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Nujnost neposrednega nadzora manj pomembnih kreditnih institucij s strani ECB – Zahteva pristojnega nacionalnega organa – Člen 68(5) Uredbe (EU) št. 468/2014 – Sklep ECB o opredelitvi banke PNB Banka kot pomembni subjekt, ki je pod njenim neposrednim nadzorom – Obveznost obrazložitve – Sorazmernost – Pravica do izjave – Dostop do upravnega spisa – Poročilo iz člena 68(3) Uredbe št. 468/2014 – Člen 106 Poslovnika – Neobrazložen predlog za obravnavo“) | 46 |
| 2023/C 35/53 | Zadeva T-330/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 22 Direktive 2013/36/EU – Nasprotovanje ECB pridobitvi kvalificiranih deležev v kreditni – Začetek ocenjevalnega obdobja – Posredovanje ECB v začetni fazi postopka – Merila finančne stabilnosti nameravanega pridobitelja in izpolnjevanje bonitetnih zahtev – Obstoj utemeljenega razloga za nasprotovanje pridobitvi na podlagi enega ali več meril za ocenjevanje – Člen 106 Poslovnika – Neobrazložen predlog, naj se opravi obravnavo) | 46 |
| 2023/C 35/54 | Zadeva T-230/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Uredba (EU) št. 1024/2013 – Posebne nadzorne naloge, ki so prenesene na ECB – Sklep o odvzemu dovoljenja kreditni instituciji PNB Banka – Predlog pristojnega nacionalnega organa za odvzem dovoljenja – Sklep o plačilni nesposobnosti PNB Banka – Razumni rok – Obveznost obrazložitve – Sorazmernost) | 47 |
| 2023/C 35/55 | Zadeva T-275/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – Westfälische Drahtindustrie in drugi/Komisija (Ničnostna in odškodninska tožba – Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg jekla za prednapenjanje – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP – Odlog obveznosti zagotovitve bančne garancije – Začasna obročna plačila – Sodba o razglasitvi delne ničnosti sklepa in določitvi globe v znesku, ki je enak znesku prvotno naložene globe – Upoštevanje začasnih plačil – Zamudne obresti – Člen 266, prvi odstavek, PDEU – Neupravičena obogatitev – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice – Povračilo neupravičeno plačanih zneskov – Neobstoj pravne podlage – Nezakonitost) | 48 |
| 2023/C 35/56 | Zadeva T-537/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Litva/Komisija [EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja – Odhodki Litve – Pomoč za predčasno upokožitev – Člen 52(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 – Člen 34(6) in člen 35(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 908/2014] | 49 |
| 2023/C 35/57 | Zadeva T-130/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – CCPL in drugi/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Živilska embalaža za prodajo na drobno – Odločba o spremembi zneska globe – Načini določanja globe – Odgovornost za kršitveno ravnanje – Smernice o načinu določanja glob iz leta 2006 – Zgornja meja globe – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Plačilna sposobnost) | 49 |

| | | |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/58 | Zadeva T-221/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Italija/Komisija (EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja – Shema pomoči na površino – Finančni popravki – Pojem „trajno travinje“ – Člen 4(1)(h) Uredbe (EU) št. 1307/2013 – Člen 5(3) Delegirane uredbe (EU) št. 499/2014) | 50 |
| 2023/C 35/59 | Zadeva T-401/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – KN/Parlament (Pravo institucij – Član EESO – Postopek razrešnice glede izvrševanja proračuna EESO za proračunsko leto 2019 – Resolucija Parlamenta, v kateri je tožeča stranka označena kot storilec ravnanj psihičnega nadlegovanja – Ničnostna tožba – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Nedopustnost – Odškodninska tožba – Varstvo osebnih podatkov – Domneva nedolžnosti – Obveznost zaupnosti – Načelo dobrega upravljanja – Sorazmernost – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice) | 51 |
| 2023/C 35/60 | Zadeva T-487/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Neoperl/EUIPO (Upodobitev cilindričnega sanitarnega vstavka) (Znamka Evropske unije – Prijava znamke Evropske unije, ki prikazuje cilindrični sanitarni vstavek – Pozicijska taktilna znamka – Absolutni razlogi za zavrnitev – Uporaba materialnega prava – Preizkus po uradni dolžnosti – Preučitev razlikovalnega učinka s strani odbora za pritožbe – Člen 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) Uredbe 2017/1001) – Znak, ki ne more sestavljati znamke Evropske unije – Neobstoj natančne in popolne grafične predstavitev vtisa, ki ga daje znak na otip – Člen 4 in člen 7(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2007 (postala člen 4 in člen 7(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001)) | 51 |
| 2023/C 35/61 | Zadeva T-515/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – Zeta Farmaceutici/EUIPO – Specchiasol (EUPHYTOS) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije EUPHYTOS – Prejšnja figurativna znamka Evropske unije EuPhidra – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člen 56(2) in člen 43(2) Uredbe (ES) št. 40/94 (postala člen 64(2) in člen 47(2) Uredbe (EU) 2017/1001) – Upoštevana obdobja – Predložitev dokazov prvič pred pritožbenim odborom – Diskrecijska pravica odbora za pritožbe – Opredelitev novih ali dopolnilnih dokazov – Člen 95(2) Uredbe 2017/1001 – Člen 27(4) Izvedbene uredbe (EU) 2018/625) | 52 |
| 2023/C 35/62 | Zadeva T-612/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk/EUIPO – ESSAtech (Dodatek za brezžični daljinski upravljalnik) (Model Skupnosti – Postopek za ugotovitev ničnosti – Registrirani model Skupnosti, ki predstavlja dodatek za brezžični daljinski upravljalnik – Razlog za ničnost – Značilnosti izgleda izdelka, ki jih določa izključno njegova tehnična funkcija – Člen 8(1) in člen 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 6/2002 – Dejstva ali dokazi, ki so prvič predloženi pred odborom za pritožbe – Člen 63(2) Uredbe št. 6/2002 – Obveznost obrazložitve – Člen 41(1) in (2)(c) Listine o temeljnih pravicah) | 53 |
| 2023/C 35/63 | Zadeva T-623/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Puma/EUIPO – Vaillant (Puma) („Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije Puma – Prejšnja figurativna znamka Evropske unije PUMA – Relativni razlog za zavrnitev – Škodovanje ugledu – Člen 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001“) | 53 |
| 2023/C 35/64 | Zadeva T-678/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Mendes/EUIPO – Actial Farmaceutica (VSL3TOTAL) (Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije VSL3TOTAL – Prejšnja besedna znamka Evropske unije VSL#3 – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost znakov – Podobnost proizvodov – Člen 8(1)(b) in člen 53(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 8(1)(b) in člen 60(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001)) | 54 |

| | | |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/65 | Zadeva T-701/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – Allessa/EUIPO – Dumerth (CASSELLAPARK) [Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije CASSELLAPARK – Relativni razlogi za zavrnitev – Razlikovalni učinek – Neobstoj opisnosti – Neobstoj znamke, ki zavaja javnost – Člen 7(1)(b), (c) in (g) Uredbe (ES) št. 207/2009 [postal člen 7(1)(b), (c) in (g) Uredbe (EU) 2017/1001] – Obveznost obrazložitve – Člen 94 Uredbe 2017/1001] | 55 |
| 2023/C 35/66 | Zadeva T-738/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Bora Creations/EUIPO (essence) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije essence – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe 2017/1001) | 55 |
| 2023/C 35/67 | Zadeva T-747/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Borussia VfL 1900 Mönchengladbach/EUIPO – Neng (Fohlenelf) (Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije Fohlenelf – Resna in dejanska uporaba znamke – Člen 58(1)(a), člen 94(1) in člen 97(1)(d) Uredbe (EU) 2017/1001) | 56 |
| 2023/C 35/68 | Zadeva T-780/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Lila Rossa Engros/EUIPO (LiLAC) (Znamka Evropske unije – Prijava figurativne znamke Evropske unije LiLAC – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001) | 57 |
| 2023/C 35/69 | Zadeva T-12/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Hasco TM/EUIPO – Esi (NATURCAPS) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije NATURCAPS – Prejšnja besedna nacionalna znamka NATURKAPS – Neobstoj resne in dejanske uporabe prejšnje znamke – Člen 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001 – Opredelitev farmacevtskih proizvodov in prehranskih dopolnil) | 57 |
| 2023/C 35/70 | Zadeva T-85/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Korporacija „Masternet“/EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER) [Znamka Evropske unije – Postopek za razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije STAYER – Resna in dejanska uporaba znamke – Člen 15 in člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 18 in člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Opredelitev proizvodov, v zvezi s katerimi je bila dokazana resna in dejanska uporaba] | 58 |
| 2023/C 35/71 | Zadeva T-151/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – General Wire Spring/EUIPO (GENERAL PIPE CLEANERS) (Znamka Evropske unije – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka GENERAL PIPE CLEANERS – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001) | 58 |
| 2023/C 35/72 | Zadeva T-155/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Korporacija „Masterne-t“/EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER) [Znamka Evropske unije – Postopek za razveljavitve – Figurativna znamka Evropske unije STAYER – Resna in dejanska uporaba znamke – Člen 15 in člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 18 in člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Opredelitev proizvodov, v zvezi s katerimi je bila dokazana resna in dejanska uporaba] | 59 |
| 2023/C 35/73 | Zadeva T-159/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Sanetview/EUIPO – 2boca2catering (Las Cebras) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije Las Cebras – Prejšnja nacionalna figurativna znamka LEZEBRA – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) | 60 |
| 2023/C 35/74 | Zadeva T-379/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Basicmed Enterprises in drugi/Svet in drugi (Nepogodbena odgovornost – Ekonomska in monetarna politika – Program pomoči za stabilnost Cipra – Sklep Sveta ECB o nujni likvidnostni pomoči na podlagi prošnje centralne banke Cipra – Izjave Euroskupine z dne 25. marca, 12. aprila, 13. maja in 13. septembra 2013 v zvezi s Ciprom – Sklep 2013/236/EU – Izvedbeni sklep 2013/463/EU – Memorandum z dne 26. aprila 2013 o soglasju o posebnih gospodarskopolitičnih pogojih, sklenjen med Ciprom in Evropskim mehanizmom za stabilnost – Pristojnost Splošnega sodišča – Dopustnost – Formalne zahteve – Izčrpanje notranjih pravnih sredstev – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim se posameznikom podeljujejo pravice – Lastninska pravica – Legitimna pričakovanja – Enako obravnavanje – Tožba, ki je deloma vložena na očitno nepristojno sodišče, deloma očitno nedopustna in deloma očitno brez pravne podlage) | 60 |

| | | |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/75 | Zadeva T-640/20: Sklep Splošnega sodišča z dne 22. novembra 2022 – Validity/Komisija (Ničnostna tožba – Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti v zvezi s projektom razpisa za zbiranje predlogov, ki ga sofinancira ESRR – Dokumenti iz države članice – Delna zavrnitev dostopa – Razkritje po vložitvi tožbe – Prenehanje pravnega interesa – Delna ustavitve postopka – Predlog za prilagoditev tožbe – Delna nedopustnost) | 61 |
| 2023/C 35/76 | Zadeva T-800/21: Sklep Splošnega sodišča z dne 22. novembra 2022 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO (HYPERLIGHTOPTICS) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije HYPERLIGHTOPTICS – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 – Enako obravnavanje – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage) | 62 |
| 2023/C 35/77 | Zadeva T-801/21: Sklep Splošnega sodišča z dne 22. novembra 2022 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO (HYPERLIGHTEYEWEAR) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije HYPERLIGHTEYEWEAR – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 – Enako obravnavanje – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage) | 62 |
| 2023/C 35/78 | Zadeva T-595/22: Tožba, vložena 21. septembra 2022 – Ferreira de Macedo Silva/Frontex | 63 |
| 2023/C 35/79 | Zadeva T-650/22: Tožba, vložena 7. decembra 2022 – Athlet/EUIPO – Heuver Bandengroothandel (ATHLET) | 64 |
| 2023/C 35/80 | Zadeva T-688/22: Tožba, vložena 11. novembra 2022 – FOF/Komisija | 64 |
| 2023/C 35/81 | Zadeva T-691/22: Tožba, vložena 12. novembra 2022 – Fontwell/Komisija | 65 |
| 2023/C 35/82 | Zadeva T-700/22: Tožba, vložena 12. novembra 2022 – Mission/Komisija | 65 |
| 2023/C 35/83 | Zadeva T-705/22: Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Durie/Komisija | 66 |
| 2023/C 35/84 | Zadeva T-707/22: Tožba, vložena 14. novembra 2022 – Ostrava/Komisija | 66 |
| 2023/C 35/85 | Zadeva T-708/22: Tožba, vložena 14. novembra 2022 – White Pearl/Komisija | 67 |
| 2023/C 35/86 | Zadeva T-710/22: Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Starboard/Komisija | 67 |
| 2023/C 35/87 | Zadeva T-711/22: Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Caledonian/Komisija | 68 |
| 2023/C 35/88 | Zadeva T-712/22: Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Fuchinvest/Komisija | 68 |
| 2023/C 35/89 | Zadeva T-716/22: Tožba, vložena 14. novembra 2022 – Administradora Fortaleza in drugi/Komisija | 69 |
| 2023/C 35/90 | Zadeva T-717/22: Tožba, vložena 14. novembra 2022 – Newco/Komisija | 69 |
| 2023/C 35/91 | Zadeva T-721/22: Tožba, vložena 15. novembra 2022 – Bourbon Offshore Interoil Shipping/Komisija | 70 |
| 2023/C 35/92 | Zadeva T-730/22: Tožba, vložena 18. novembra 2022 – LG in drugi/Komisija | 71 |
| 2023/C 35/93 | Zadeva T-743/22: Tožba, vložena 25. novembra 2022 – Mazepin/Svet | 71 |
| 2023/C 35/94 | Zadeva T-751/22: Tožba, vložena 1. decembra 2022 – Mazzone/Parlament | 72 |
| 2023/C 35/95 | Zadeva T-752/22: Tožba, vložena 1. decembra 2022 – Ceravolo/Parlament | 74 |
| 2023/C 35/96 | Zadeva T-757/22: Tožba, vložena 5. decembra 2022 – Puma/EUIPO – Road Star Group (Footwear) | 76 |
| 2023/C 35/97 | Zadeva T-758/22: Tožba, vložena 5. decembra 2022 – Puma/EUIPO – Fujian Daocheng Electronic Commerce (čevlji) | 77 |
| 2023/C 35/98 | Zadeva T-763/22: Tožba, vložena 7. decembra 2022 – Kesaev/Svet | 78 |

| | | |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2023/C 35/99 | Zadeva T-764/22: Tožba, vložena 8. decembra 2022 – bet365 Group/EUIPO (bet365) | 79 |
| 2023/C 35/100 | Zadeva T-767/22: Tožba, vložena 9. decembra 2022 – Hoffmann/EUIPO – Moldex/Metric (Holex) . | 80 |
| 2023/C 35/101 | Zadeva T-782/22: Tožba, vložena 13. decembra 2022 – Cogebi in Cogebi/Svet | 80 |
| 2023/C 35/102 | Zadeva T-782/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Timberland Europe/Komisija | 81 |
| 2023/C 35/103 | Zadeva T-481/21: Sklep Splošnega sodišča z dne 1. decembra 2022 – Foz/Svet | 81 |
| 2023/C 35/104 | Zadeva T-150/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2022 – Lilly Drogerie/EUIPO – Lillydoo (LILLYDOO kids) | 82 |

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2023/C 35/01)***Zadnja objava**

UL C 24, 23.1.2023

Prejšnje objave

UL C 15, 16.1.2023

UL C 7, 9.1.2023

UL C 482, 19.12.2022

UL C 472, 12.12.2022

UL C 463, 5.12.2022

UL C 451, 28.11.2022

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt Kiel / Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH

(Zadeva C-141/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Šesta direktiva 77/388/EGS – Člen 4(4), drugi pododstavek – Davčni zavezanci – Možnost držav članic, da kot enega davčnega zavezanca obravnavajo subjekte, ki so kljub temu, da so pravno neodvisni, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezani (skupina za DDV) – Nacionalna ureditev, s katero je nosilec skupine za DDV določen kot en davčni zavezanec – Pojem „finančne tesne povezave“ – Nujnost, da ima nosilec integrirane skupine poleg večinskega deleža tudi večino glasovalnih pravic – Neobstoj – Presoja neodvisnosti gospodarskega subjekta na podlagi standardiziranih meril – Obseg)

(2023/C 35/02)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finanzamt Kiel

Tožena stranka: Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH

Izrek

1. Člen 4(4), drugi pododstavek, Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2000/65/ES z dne 17. oktobra 2000,

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da država članica kot enega davčnega zavezanca za skupino, ki jo sestavljajo osebe, ki so kljub temu, da so pravno neodvisne, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezane, določi nosilca te skupine, kadar lahko ta nosilec uveljavlja svojo voljo pri preostalih subjektih, ki so del te skupine, in če ta določitev ne povzroči tveganja davčnih izgub.

2. Člen 4(4), drugi pododstavek, Šeste direktive 77/388, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2000/65,

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni ureditvi, s katero se možnost, da nek subjekt s podjetjem nosilca integrirane skupine tvori skupino, ki jo sestavljajo osebe, ki so kljub temu, da so pravno neodvisne, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezane, pogojuje s tem, da mora imeti ta nosilec v navedenem subjektu poleg večinske udeležbe v njegovem kapitalu tudi večino glasovalnih pravic.

3. Člen 4(4), drugi pododstavek, Šeste direktive 77/388, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2000/65, v povezavi s členom 4(1), prvi pododstavek, Direktive 77/388, kakor je bila spremenjena,

je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da država članica na podlagi tipizacije opredeli, da nekateri subjekti niso neodvisni, kadar so ti subjekti finančno, gospodarsko in organizacijsko vključeni v nosilca skupine, ki jo sestavljajo osebe, ki so kljub temu, da so pravno neodvisne, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezane.

(¹) UL C 222, 6.7.2020.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt T / S**

(Zadeva C-269/20) (¹)

(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Šesta direktiva 77/388/EGS – Člen 4(4), drugi pododstavek – Davčni zavezanec – Možnost držav članic, da kot enega davčnega zavezanca obravnavajo subjekte, ki so kljub temu, da so pravno neodvisni, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezani (skupina za DDV) – Nacionalna ureditev, s katero je nosilec skupine za DDV določen kot en davčni zavezanec – Notranje storitve skupine za DDV – Člen 6(2)(b) – Brezplačno opravljene storitve – Pojem „za druge namene kot za namene dejavnosti“)

(2023/C 35/03)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finanzamt T

Tožena stranka: S

Izrek

1. Člen 4(4), drugi pododstavek, Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS)

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da država članica kot enega davčnega zavezanca za skupino, ki jo sestavljajo osebe, ki so kljub temu, da so pravno neodvisne, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezane, določi nosilca te skupine, kadar lahko ta nosilec uveljavlja svojo voljo pri preostalih subjektih, ki so del te skupine, in če ta določitev ne povzroči tveganja davčnih izgub.

2. Pravo Unije

je treba razlagati tako, da

v primeru subjekta, ki je en davčni zavezanec za skupino, ki jo sestavljajo osebe, ki so kljub temu, da so pravno neodvisne, med seboj finančno, gospodarsko in organizacijsko tesno povezane, ter ki opravlja na eni strani gospodarske dejavnosti, za katere je davčni zavezanec, in na drugi strani dejavnosti, ki jih opravlja v okviru izvajanja prerogativ javne oblasti, za katere se na podlagi člena 4(5) Šeste direktive ne šteje za zavezanca za plačilo davka na dodano vrednost, opravljanje storitev, ki so povezane z navedenim izvajanjem prerogativ javne oblasti, s strani subjekta, ki je del te skupine, ne sme biti obdavčeno na podlagi člena 6(2)(b) te direktive.

(¹) UL C 297, 7.9.2020.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – TU, RE/Google LLC

(Zadeva C-460/20) (¹)

(Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Direktiva 95/46/ES – Člen 12(b) – Člen 14, prvi odstavek, točka (a) – Uredba (EU) 2016/679 – Člen 17(3)(a) – Upravljavca spletnega iskalnika – Iskanje na podlagi imena osebe – Prikaz povezave do člankov, ki vsebujejo domnevno netočne informacije, na seznamu zadetkov iskanja – Prikaz v obliki predoglednih sličic (thumbnails) fotografij, s katerimi je ilustriran ta članek, na seznamu zadetkov slikovnega iskanja – Zahteva za odstranitev povezav, naslovljena na upravljavca iskalnika – Tehtanje temeljnih pravic – Členi 7, 8, 11 in 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Obveznosti in odgovornosti upravljavca iskalnika pri obravnavi zahteve za odstranitev povezav – Dokazno breme, ki ga nosi vlagatelj zahteve za odstranitev povezav)

(2023/C 35/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: TU, RE

Tožena stranka: Google LLC

Izrek

1. Člen 17(3)(a) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)

je treba razlagati tako, da

pri tehtanju, ki ga je treba opraviti med pravicami iz členov 7 in 8 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah na eni strani in tistimi, na katere se nanaša člen 11 Listine o temeljnih pravicah, na drugi strani, za namene obravnave zahteve za odstranitev povezav, naslovljene na upravljavca iskalnika, katere cilj je, da se s seznama zadetkov iskanja odstrani povezava, ki vodi do vsebine, ki zajema trditve, za katere oseba, ki je vložila zahtevo, meni, da so netočne, za to odstranitev povezav ne velja pogoj, da je bilo vprašanje točnosti vsebine, uvrščene na seznam zadetkov, vsaj začasno, rešeno, v okviru tožbe, ki jo je ta oseba vložila proti ponudniku vsebine.

2. Člen 12(b) in člen 14, prvi odstavek, točka (a), Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter člen 17(3)(a) Uredbe 2016/679

je treba razlagati tako, da

je treba v okviru tehtanja, ki ga je treba opraviti med pravicami iz členov 7 in 8 Listine o temeljnih pravicah na eni strani in tistimi iz člena 11 Listine o temeljnih pravicah na drugi strani za namene obravnave zahteve za odstranitev povezav, naslovljene na upravljavca iskalnika, katere cilj je, da se s seznama zadetkov slikovnega iskanja na podlagi imena fizične osebe odstranijo fotografije, prikazane v obliki predoglednih sličic, ki upodabljajo to osebo, upoštevati informativno vrednost teh fotografij, neodvisno od konteksta njihove objave na spletni strani, s katere so povzete, vendar se upošteva vsak tekstualen element, ki neposredno spremlja prikaz teh fotografij med zadetki iskanja in ki lahko pojasni njihovo informativno vrednost.

⁽¹⁾ UL C 443, 21.12.2020.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 1. decembra 2022 – Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)/Guillaume Vincenti

(Zadeva C-653/20 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Javni uslužbenci – Uradniki – Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije – Člen 45(1) – Napredovanje – Odločba o nenapredovanju uradnika – Člen 41(1) in (2)(a) Listine EU o temeljnih pravicah – Pravica do izjave – Obveznost obrazložitve)

(2023/C 35/05)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopniki: A. Lukošūtė in K. Tóth, agenta, skupaj z B. Wägenbaurom, Rechtsanwalt)

Druga stranka v postopku: Guillaume Vincenti (zastopnik: H. Tettenborn, agent)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 148, 26.4.2021.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Grondwettelijk Hof – Belgija) – Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU/Vlaamse Regering

(Zadeva C-694/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Upravno sodelovanje na področju obdavčevanja – Obvezna avtomatična izmenjava podatkov o čezmejnih aranžmajih, o katerih se poroča – Direktiva 2011/16/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo (EU) 2018/822 – Člen 8ab(5) – Veljavnost – Poklicna skrivnost odvetnika – Oprostitev obveznosti poročanja za odvetnika posrednika, ki je zavezan k varovanju poklicne skrivnosti – Obveznost tega odvetnika posrednika, da katerega koli drugega posrednika, ki ni njegova stranka, uradno obvesti o njegovi obveznosti poročanja – Člena 7 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)

(2023/C 35/06)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Grondwettelijk Hof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU

Tožena stranka: Vlaamse Regering

Izrek

Člen 8ab(5) Direktive Sveta 2011/16/EU z dne 15. februarja 2011 o upravnem sodelovanju na področju obdavčevanja in razveljavitvi Direktive 77/799/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta (EU) 2018/822 z dne 25. maja 2018, je glede na člen 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah neveljaven v delu, v katerem uporaba tega člena s strani držav članic povzroči, da mora odvetnik, ki deluje kot posrednik v smislu člena 3, točka 21, te direktive, kakor je bila spremenjena, kadar je zaradi poklicne skrivnosti, k varovanju katere je zavezan, oproščen obveznosti poročanja, določene v odstavku 1 člena 8ab navedene direktive, kakor je bila spremenjena, brez odlašanja katerega koli drugega posrednika, ki ni njegova stranka, uradno obvestiti o obveznosti poročanja, ki jo ima ta drugi posrednik na podlagi odstavka 6 navedenega člena 8ab.

⁽¹⁾ UL C 128, 12.4.2021.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Blagoevgrad – Bolgarija) – VS/Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet

(Zadeva C-180/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Varstvo posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov – Uredba (EU) 2016/679 – Členi 2, 4 in 6 – Uporaba Uredbe 2016/679 – Pojem „zakonit interes“ – Pojem „naloga v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti“ – Direktiva (EU) 2016/680 – Členi 1, 3, 4, 6 in 9 – Zakonitost obdelave osebnih podatkov, zbranih v okviru kazenske preiskave – Poznejša obdelava podatkov v zvezi z domnevno žrtvijo kaznivega dejanja za namene začetka obtožnega postopka proti njej – Pojem „namen, ki ni namen, za katerega so bili podatki zbrani“ – Podatki, ki jih je državno tožilstvo države članice uporabilo za svojo obrambo v okviru tožbe za ugotovitev odgovornosti države)

(2023/C 35/07)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Administrativen sad – Blagoevgrad

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: VS

Tožena stranka: Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet

Ob udeležbi: Teritorialno oddeljenje – Petrich kam Rayonna prokuratura – Blagoevgrad

Izrek

1. Člen 1(1) Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ v povezavi s členom 4(2) in členom 6 te direktive

je treba razlagati tako, da

se obdelava osebnih podatkov izvaja za drug namen od tistega, zaradi katerega so bili ti podatki zbrani, kadar so bili taki podatki zbrani za namene odkrivanja in preiskovanja kaznivega dejanja, medtem ko se navedena obdelava izvaja za namene pregona osebe po opravljeni zadevni kazenski preiskavi, in sicer ne glede na to, da je bila ta oseba v času navedenega zbiranja podatkov obravnavana kot žrtev, ter da je takšna obdelava dovoljena na podlagi člena 4(2) te direktive, če se z njo spoštujejo pogoji iz te določbe.

2. Člen 3(8) in člen 9(1) in (2) Direktive 2016/680 ter člen 2(1) in (2) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)

je treba razlagati tako, da

se ta uredba uporablja za obdelavo osebnih podatkov, ki jo državno tožilstvo države članice izvaja zaradi izvrševanja svoje pravice do obrambe v okviru tožbe za ugotovitev odgovornosti države, kadar to državno tožilstvo po eni strani pristojno sodišče obvesti o obstoju spisov, ki se nanašajo na fizično osebo, ki je stranka v postopku s to tožbo, in ki so bili odprti za namene iz člena 1(1) Direktive 2016/680, ter po drugi strani te spise posreduje temu sodišču.

3. Člen 6(1) Uredbe 2016/679

je treba razlagati tako, da

se v primeru, v katerem tožba za ugotovitev odgovornosti države temelji na kršitvah, ki naj bi jih državno tožilstvo storilo v okviru opravljanja svojih nalog na kazenskem področju, taka obdelava osebnih podatkov lahko šteje za zakonito, če je potrebna za opravljanje naloge v javnem interesu v smislu člena 6(1), prvi pododstavek, točka (e), te uredbe, in sicer za obrambo pravnih in premoženjskih interesov države, ki je na podlagi nacionalnega prava v okviru tega postopka zaupana državnemu tožilstvu, pod pogojem, da so pri navedeni obdelavi osebnih podatkov izpolnjene vse ustrezne zahteve, določene z navedeno uredbo.

(¹) UL C 206, 31.5.2021.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – Luxury Trust Automobil GmbH/Finanzamt Österreich**

(Zadeva C-247/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 42(a) – Člen 197(1)(c) – Člen 226, točka 11a – Člen 141 – Oprostitev – Tristranski posel – Določitev končnega prejemnika dobave kot zavezanca za plačilo DDV – Računi – Navedba „Obrnjena davčna obveznost“ – Obveznost – Opustitev te navedbe na računu – Retroaktivni popravek računa)

(2023/C 35/08)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Luxury Trust Automobil GmbH

Tožena stranka: Finanzamt Österreich

Izrek

1. Člen 42(a) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2010/45/EU z dne 13. julija 2010, v povezavi s členom 197(1)(c) Direktive 2006/112, kakor je bila spremenjena,

je treba razlagati tako, da

končni pridobitelj v okviru tristranskega posla ni bil veljavno določen kot zavezanec za plačilo davka na dodano vrednost (DDV), kadar račun, ki ga je izdal vmesni pridobitelj, ne vsebuje navedbe „Reverse Charge [Obrnjena davčna obveznost]“ iz člena 226, točka 11a, Direktive 2006/112, kakor je bila spremenjena.

2. Člen 226, točka 11a, Direktive 2006/112, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2010/45,

je treba razlagati tako, da

opustitve navedbe „Reverse Charge [Obrnjena davčna obveznost]“, ki se zahteva s to določbo, na računu ni mogoče naknadno popraviti z dopolnitvijo z navedbo, da se ta račun nanaša na tristranski posel znotraj Skupnosti in da je davčna obveznost prenesena na prejemnika dobave.

⁽¹⁾ UL C 263, 5.7.2022.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski gradski sad – Bolgarija) – Kazenski postopek zoper HYA, IP, DD, ZI, SS

(Zadeva C-348/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Direktiva (EU) 2016/343 – Krepitev nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku – Člen 8(1) – Pravica obdolžene osebe biti navzoča na sojenju – Člen 47, drugi odstavek, in člen 48(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Pravica do poštenega sojenja in pravica do obrambe – Zaslišanje obremenilnih prič v nenavzočnosti obdolžene osebe in njenega zagovornika v predhodnem postopku v okviru kazenskega postopka – Nemožnost zaslišanja obremenilnih prič v sodni fazi tega postopka – Nacionalna ureditev, ki kazenskemu sodišču omogoča, da svojo odločitev opre na predhodno izpovedbo navedenih prič)

(2023/C 35/09)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Sofijski gradski sad

Stranke v postopku v glavni stvari

HYA, IP, DD, ZI, SS

Ob udeležbi: Spetsializirana prokuratura

Izrek

Člen 8(1) Direktive (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitvi nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitvi pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku v povezavi s členom 47, drugi odstavek, in členom 48(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

nasprotuje uporabi nacionalne ureditve, na podlagi katere lahko nacionalno sodišče – če obremenilne priče v sodni fazi kazenskega postopka ni mogoče zaslišati – svojo odločitev o krivdi ali nedolžnosti obdolžene osebe opre na izpovedbo te priče, pridobljeno na zaslišanju pred sodnikom v predhodnem postopku v okviru tega postopka, vendar brez udeležbe obdolžene osebe ali njenega zagovornika, razen če obstaja resen razlog, ki upravičuje neudeležbo priče v sodni fazi kazenskega postopka, če izpovedba te priče ni edina ali odločilna podlaga za obsodbo obdolžene osebe in če obstajajo zadostni nadomestni elementi, ki odtehtajo težave, povzročene tej osebi in njenemu zagovorniku zaradi upoštevanja te izpovedbe.

⁽¹⁾ UL C 338, 23.8.2021.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht München I – Nemčija) – DOMUS-Software-AG / Marc Braschoß Immobilien GmbH

(Zadeva C-370/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Direktiva 2011/7/EU – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Nadomestilo za stroške izterjave, ki jih ima upnik v primeru dolžnikove zamude pri plačilu – Člen 6 – Minimalni fiksni znesek v višini 40 EUR – Zamuda pri več plačilih za dobavo blaga ali opravljanje storitev periodične narave na podlagi ene in iste pogodbe)

(2023/C 35/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht München I

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: DOMUS-Software-AG

Tožena stranka: Marc Braschoß Immobilien GmbH

Izrek

Člen 6(1) Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih v povezavi s členom 3 te direktive

je treba razlagati tako, da

se v primeru, v katerem ena in ista pogodba določa dobave blaga ali opravljanje storitev periodične narave, pri čemer je treba vsako plačati v določenem roku, minimalni fiksni znesek v višini 40 EUR iz naslova nadomestila za stroške izterjave upniku dolguje za vsako zamudo pri plačilu.

(¹) UL C 349, 30.8.2021.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesfinanzgericht – Avstrija) – P GmbH/Finanzamt Österreich**

(Zadeva C-378/21) (¹)

(Predhodno odločanje – Harmonizacija davčne zakonodaje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 203 – Popravek obračuna DDV – Prejemniki storitev, ki ne morejo uveljavljati pravice do odbitka – Neobstoj nevarnosti izgube davčnih prihodkov)

(2023/C 35/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: P GmbH

Tožena stranka: Finanzamt Österreich

Izrek

Člen 203 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta (EU) 2016/1065 z dne 27. junija 2016

je treba razlagati tako, da

davčni zavezanec, ki je opravil storitev in na svojem računu izkazal znesek davka na dodano vrednost (DDV), izračunan na podlagi napačne stopnje, na podlagi te določbe ni dolžan plačati dela neupravičeno zaračunanega DDV, če ne obstaja nobena nevarnost izgube davčnih prihodkov, ker so prejemniki te storitve izključno končni potrošniki, ki niso upravičeni do odbitka vstopnega DDV.

(¹) UL C 349, 30.8.2021.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – DELID EOOD/Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond
„Zemedelie“**

(Zadeva C-409/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Skupna kmetijska politika (SKP) – Financiranje iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) – Uredba (EU) št. 1305/2013 – Pomoč za naložbe – Nacionalna ureditev, ki dodelitev pomoči pogojuje s tem, da prosilec predloži potrdilo o registraciji obrata za vzrejo živali, izdano na njegovo ime, in dokaže, da je na dan vložitve zahtevka proizvodnja njegovega kmetijskega gospodarstva najmanj enakovredna 8 000 EUR)

(2023/C 35/12)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Varhoven administrativen sad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: DELID EOOD

Tožena stranka: Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“

Izrek

1. Člen 17 Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/2393 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2017,

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje nacionalni ureditvi, ki za dodelitev pomoči iz te določbe določa pogoj, da prosilec predloži potrdilo o registraciji obrata za vzrejo živali, izdano na njegovo ime.

2. Člen 17 Uredbe št. 1305/2013, kakor je bila spremenjena z Uredbo 2017/2393,

je treba razlagati tako, da

da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, ki za dodelitev pomoči iz navedene določbe določa pogoj, da prosilec dokaže, da je na dan vložitve zahtevka proizvodnja njegovega kmetijskega gospodarstva najmanj enakovredna 8 000 EUR.

⁽¹⁾ UL C 401, 4.10.2021.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie – Poljska) – X sp. z o.o., sp. k. / Z

(Zadeva C-419/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Direktiva 2011/7/EU – Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih – Člen 2, točka 1 – Pojem „trgovinski posli“ – Nadomestilo za stroške izterjave, ki jih ima upnik v primeru dolžnikove zamude pri plačilu – Člen 6 – Minimalni fiksni znesek v višini 40 EUR – Zamuda pri več plačilih za dobavo blaga ali opravljanje storitev na podlagi ene in iste pogodbe)

(2023/C 35/13)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: X sp. z o.o., sp. k.

Tožena stranka: Z

Izrek

1. Člen 2, točka 1, Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih

je treba razlagati tako, da

v njem vsebovani pojem „trgovinski posli“ zajema vsako zaporedno dobavo blaga ali storitev, opravljeno v okviru ene in iste pogodbe.

2. Člen 6(1) Direktive 2011/7 v povezavi s členom 4 te direktive

je treba razlagati tako, da

se v primeru, v katerem ena in ista pogodba določa zaporedne dobave blaga ali opravljanje storitev, pri čemer je treba vsako plačati v določenem roku, minimalni fiksni znesek v višini 40 EUR iz naslova nadomestila za stroške izterjave upniku dolguje za vsako zamudo pri plačilu.

⁽¹⁾ UL C 490, 6.12.2021.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – Aquila Part Prod Com SA/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Zadeva C-512/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Obdavčenje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 168 – Pravica do odbitka DDV – Načela davčne nevtralnosti, učinkovitosti in sorazmernosti – Goljufija – Dokaz – Obveznost skrbnega ravnanja davčnega zavezanca – Upoštevanje kršitve obveznosti, ki izhajajo iz nacionalnih določb in določb prava Unije glede varnosti prehranjevalne verige – Naročilo, ki ga davčni zavezanec da tretjemu za opravljanje obdavčenih transakcij – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 47 – Pravica do poštenega sojenja)

(2023/C 35/14)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Törvényszék

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Aquila Part Prod Com SA

Tožena stranka: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Izrek

1. Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

- kadar namerava davčni organ davčnemu zavezancu zavrniti pravico do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost (DDV), ker je ta davčni zavezanec sodeloval pri goljufiji na področju DDV vrste davčnega vrtiljaka, nasprotuje temu, da se ta davčni organ omeji na dokaz, da je ta transakcija del krožne verige izdajanja računov;
- navedeni davčni organ mora, prvič, natančno opredeliti znake goljufije in predložiti dokaze o goljufivih ravnanjih, in, drugič, dokazati, da je davčni zavezanec dejavno sodeloval pri tej goljufiji ali da je vedel ali bi moral vedeti, da je bila transakcija, na katero se sklicuje za utemeljitev te pravice, povezana z navedeno goljufijo, kar pa nujno ne pomeni, da identificira vse akterje, ki so sodelovali pri tej goljufiji, in njihova ravnanja.

2. Direktivo 2006/112

je treba razlagati tako, da

- ne nasprotuje temu, da davčni organ, kadar se za zavrnitev pravice do odbitka sklicuje na dejavno sodelovanje davčnega zavezanca pri goljufiji na področju DDV, to zavrnitev dodatno ali podredno utemelji z dokazi, ki ne dokazujejo take udeležbe, ampak to, da bi ta davčni zavezanec, če bi izkazal vso zahtevano skrbnost, lahko vedel, da je zadevna transakcija povezana s tako goljufijo;
- zgolj dejstvo, da se člani dobavne verige, katere del je ta transakcija, poznajo, ni zadosten dokaz za ugotovitev sodelovanja davčnega zavezanca pri goljufiji.

3. Direktivo 2006/112 v zvezi z načelom sorazmernosti

je treba razlagati tako, da

- kadar obstajajo indici, na podlagi katerih je mogoče sumiti, da obstajajo nepravilnosti ali goljufija, ne nasprotuje temu, da se od davčnega zavezanca zahteva, da izkaže večjo skrbnost, da se prepriča, da transakcija, ki jo je opravil, ne vodi do njegove udeležbe pri goljufiji;
- od njega vseeno ni mogoče zahtevati, da opravi kompleksna in poglobljena preverjanja, kakršna so ta, ki jih lahko opravi davčna uprava;
- mora nacionalno sodišče presoditi, ali je davčni zavezanec glede na vse okoliščine konkretnega primera izkazal zadostno skrbnost in sprejel ukrepe, ki jih je v teh okoliščinah mogoče razumno zahtevati od njega.

4. Direktivo 2006/112

je treba razlagati tako, da

- nasprotuje temu, da davčni organ davčnemu zavezancu zavrne uveljavljanje pravice do odbitka davka na dodano vrednost (DDV) zgolj zato, ker ni spoštoval obveznosti, ki izhajajo iz nacionalnih določb ali določb prava Unije v zvezi z varnostjo prehranske verige;

— je nespoštovanje teh obveznosti vseeno lahko eden od elementov, ki ga davčni organ lahko upošteva za dokaz tako obstoja goljufije na področju DDV kot tudi udeležbe navedenega davčnega zavezanca pri tej goljufiji, čeprav ni predhodne odločbe upravnega organa, pristojnega za ugotovitev take kršitve.

5. Pravico do poštenega sojenja, določeno v členu 47 Listine Evropskem unije o temeljnih pravicah,

je treba razlagati tako,

da ne nasprotuje temu, da sodišče, pri katerem je vložena tožba zoper odločbo davčnega organa, kot dokaz obstoja goljufije na področju davka na dodano vrednost ali sodelovanja davčnega zavezanca pri tej goljufiji upošteva kršitev navedenih obveznosti, če je ta dokaz mogoče izpodbijati in o njem kontradiktorno razpravljati pred tem sodiščem

6. Direktivo 2006/112 in načelo davčne nevtralnosti

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta davčni praksi, v skladu s katero se za zavrnitev pravice do odbitka davčnemu zavezancu, ker je ta sodeloval pri goljufiji na področju davka na dodano vrednost, upošteva dejstvo, da je bil zakoniti zastopnik prevzemnika davčnega zavezanca seznanjen z dejanji, ki pomenijo to goljufijo, ne glede na nacionalna pravila, ki se uporabljajo in urejajo naročilo, in določila pogodbe o naročilu, sklenjene v konkretnem primeru.

⁽¹⁾ UL C 471, 22.11.2021.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Verwaltungsgericht Wiesbaden – Nemčija) – BU/Bundesrepublik Deutschland**

(Zadeva C-564/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Temeljne pravice – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Azilna politika – Direktiva 2013/32/EU – Člen 11(1), člen 23(1) ter člen 46(1) in (3) – Dostop do informacij iz prosilčevega spisa – Celoten spis – Metapodatki – Posredovanje tega spisa v obliki posameznih nestrukturiranih elektronskih datotek – Pisno obveščanje – Digitalizirana kopija odločbe z lastnoročnim podpisom – Vodenje elektronskega spisa brez arhiviranja papirnega spisa)

(2023/C 35/15)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: BU

Tožena stranka: Bundesrepublik Deutschland

Izrek

1. Člen 23(1) ter člen 46(1) in (3) Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta nacionalni upravni praksi, na podlagi katere upravni organ, ki je odločil o prošnji za mednarodno zaščito, zastopniku prosilca posreduje kopijo elektronskega spisa v zvezi s to prošnjo v obliki niza posameznih datotek v formatu PDF (Portable Document Format), brez neprekinjenega oštevilčenja strani, pri čemer si je strukturo tega spisa mogoče ogledati z brezplačno programsko opremo, ki je prosto dostopna na spletu, če je, prvič, s tem načinom posredovanja zagotovljen dostop do vseh informacij, ki so upoštevne za obrambo prosilca in ki so bile vložene v ta spis ter na podlagi katerih je bila sprejeta odločitev o tej prošnji, in drugič, če je s tem načinom posredovanja zagotovljen kar najbolj verodostojen prikaz strukture in kronologije navedenega spisa, s pridržkom primerov, v katerih cilji splošnega interesa nasprotujejo razkritju nekaterih informacij zastopniku prosilca.

2. Člen 11(1) Direktive 2013/32

je treba razlagati tako, da

zato, da bi se štelo, da je bila odločba v zvezi s prošnjo za mednarodno zaščito izdana v pisni obliki v smislu te določbe, ni nujno, da je na tej odločbi podpis uslužbenca pristojnega organa, ki je njen avtor.

⁽¹⁾ UL C 11, 10.1.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 1. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach – Nemčija) – LSI – Germany GmbH/Freistaat Bayern

(Zadeva C-595/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Zagotavljanje informacij o živilih potrošnikom – Uredba (EU) št. 1169/2011 – Člen 17 in Priloga VI, del A, točka 4 – „Ime živila“ – „Ime proizvoda“ – Obvezne navedbe na označbi živil – Sestavni del ali sestavina, ki se uporablja za popolno ali delno nadomestitev tistega, kar bi potrošniki običajno pričakovali, da se uporablja ali je prisotno v živilu)

(2023/C 35/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: LSI – Germany GmbH

Tožena stranka: Freistaat Bayern

Izrek

Člen 17(1), (4) in (5) Uredbe (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom, spremembah uredb (ES) št. 1924/2006 in (ES) št. 1925/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Komisije 87/250/EGS, Direktive Sveta 90/496/EGS, Direktive Komisije 1999/10/ES, Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Komisije 2002/67/ES in 2008/5/ES in Uredbe Komisije (ES) št. 608/2004 v povezavi s Prilogo VI, del A, točka 4, k tej uredbi

je treba razlagati tako, da

izraz „ime proizvoda“ iz te Priloge VI, del A, točka 4, nima samostojnega pomena, ki bi se razlikoval od pomena izraza „ime živila“ v smislu člena 17(1) te uredbe, tako da se posebne zahteve o označevanju, ki so določene v navedeni Prilogi VI, del A, točka 4, ne uporabljajo za „ime, zaščiteno kot intelektualna lastnina“, „blagovno znamko“ ali „izmišljeno ime“ iz člena 17 (4) navedene uredbe.

(¹) UL C 502, 13.12.2021.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – QE/Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest

(Zadeva C-600/21) (¹)

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Direktiva 93/13/EGS – Člen 3(1) – Člen 4 – Merila za presojo nepoštenosti pogoja – Pogoj, ki se nanaša na predčasno zapadlost posojilne pogodbe – Pogodbeni odstop od obveznosti izdaje opomina)

(2023/C 35/17)

Jezik postopka: francoščina

Predložitev sodišče

Cour de cassation

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: QE

Tožena stranka: Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest

Izrek

1. Sodbo z dne 26. januarja 2017, Banco Primus (C-421/14, EU:C:2017:60), je treba razlagati tako, da meril, ki so v tej sodbi določena za presojo nepoštenosti pogodbenega pogoja v smislu člena 3(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah, zlasti za presojo znatnega neravnotežja v pogodbenih pravicah in obveznostih pogodbenih strank, ki ga ta pogoj povzroča v škodo potrošnika, ni mogoče šteti niti za kumulativna niti za alternativna, temveč jih je treba razumeti kot del celote okoliščin, ki so obstajale v času sklepanja zadevne pogodbe in ki jih mora nacionalno sodišče preučiti, da bi presodilo nepoštenost pogodbenega pogoja v smislu člena 3(1) Direktive 93/13.
2. Člen 3(1) in člen 4 Direktive 93/13
je treba razlagati tako, da
lahko več kot 30-dnevna zamuda pri plačilu zapadlega obroka posojila glede na trajanje in znesek posojila načeloma sama po sebi pomeni dovolj resno neizpolnitev posojilne pogodbe v smislu sodbe z dne 26. januarja 2017, Banco Primus (C-421/14, EU:C:2017:60).
3. Člen 3(1) in člen 4 Direktive 93/13
je treba razlagati tako, da
— razen če se uporabi člen 4(2) te direktive – nasprotujeta temu, da pogodbeni stranki posojilne pogodbe vanjo vključita pogoj, ki izrecno in nedvoumno določa, da je mogoče v primeru zamude pri plačilu zapadlega obroka, ki je daljša od določenega roka, po samem pravu razglasiti predčasno zapadlost te pogodbe, če se o tem pogoju stranki nista posamično dogovorili ter če navedeni pogoj v škodo potrošnika povzroča znatno neravnotežje v pogodbenih pravicah in obveznostih strank.

(¹) UL C 502, 13.12.2021.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – VB/GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH

(Zadeva C-625/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Direktiva 93/13/CEE – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Neupravičen odstop potrošnika od pogodbe – Pogoj, razglašen za nepošten, ki določa pravico prodajalca ali ponudnika do odškodnine – Uporaba dispozitivnega nacionalnega prava)

(2023/C 35/18)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberster Gerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: VB

Tožena stranka: GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH

Izrek

Člen 6(1) in člen 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah, je treba razlagati tako, da

če je bil pogoj o odškodnini prodajne pogodbe razglašen za nepošten in posledično za ničen, navedena pogodba pa lahko brez tega pogoja še naprej obstaja, navedena člena nasprotujeta temu, da bi lahko prodajalec ali ponudnik, ki je določil navedeni pogoj, v okviru odškodninske tožbe, ki temelji izključno na dispozitivni določbi nacionalnega obligacijskega prava, zahteval odškodnino, kot jo določa ta določba, ki bi se uporabila, če navedenega pogoja ne bi bilo.

⁽¹⁾ UL C 37, 24.1.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg – Luksemburg) – GV/Caisse nationale d'assurance pension

(Zadeva C-731/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Prosto gibanje oseb – Člen 45 PDEU – Delavci – Uredba (EU) št. 492/2011 – Člen 7(1) in (2) – Enako obravnavanje – Socialne ugodnosti – Vdovska pokojnina – Člana registrirane partnerske skupnosti – Nacionalna ureditev, ki dodelitev vdovske pokojnine pogojuje s tem, da se partnerska skupnost, ki je bila veljavno sklenjena in vpisana v drugi državi članici, vpiše v nacionalni register)

(2023/C 35/19)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: GV

Tožena stranka: Caisse nationale d'assurance pension

Izrek

Člen 45 PDEU in člen 7 Uredbe (EU) št 492/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o prostem gibanju delavcev v Uniji, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2016/589 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2016,

je treba razlagati tako, da

nasprotujeta ureditvi države članice gostiteljice, s katero je za to, da se preživelemu partnerju iz partnerske skupnosti, ki je bila veljavno sklenjena in registrirana v drugi državi članici, dodeli vdovska pokojnina, ki mu pripada, ker je pokojni partner opravljal poklicno dejavnost v prvonavedeni državi članici, določen pogoj predhodnega vpisa partnerske skupnosti v evidenco, ki jo vodi navedena država.

⁽¹⁾ UL C 73, 14.2.2022.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Administrativā rajona tiesa – Latvija) – AAS „BTA Baltic Insurance Company“/Iepirkumu
uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija**

(Zadeva C-769/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Javna naročila – Direktiva 2014/24/EU – Člen 18(1) – Načela enakega obravnavanja, preglednosti in sorazmernosti – Odločitev o umiku javnega razpisa – Ponudbi, ki ju ločeno vložita ponudnika, ki sta del istega gospodarskega subjekta, in ki sta ekonomsko najugodnejši ponudbi – Zavrnitev izbranega ponudnika, da podpiše pogodbo – Odločitev naročnika, da zavrne ponudbo naslednjega ponudnika, da postopek ustavi in da začne nov postopek javnega naročanja)

(2023/C 35/20)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitveno sodišče

Administrativā rajona tiesa

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: AAS „BTA Baltic Insurance Company“

Toženi stranki: Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija

Izrek

Načelo sorazmernosti v smislu člena 18(1) Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni ureditvi, ki naročniku nalaga, da postopek oddaje javnega naročila ustavi, kadar – v primeru umika ponudnika, ki je bil prvotno izbran, ker je predložil ekonomsko najugodnejšo ponudbo – ponudnik, ki je predložil naslednjo ekonomsko najugodnejšo ponudbo, s prvonavedenim ponudnikom tvori enoten gospodarski subjekt.

⁽¹⁾ UL C 84, 21.2.2022.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 8. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Rechtbank Amsterdam – Nizozemska) – Izvršitev evropskega naloga za prijetje, izdanega zoper CJ**

(Zadeva C-492/22 PPU) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 6(2) – Določitev pristojnih pravosodnih organov – Odločitev o odlogu predaje, ki jo je sprejel organ, ki ni izvršitveni pravosodni organ – Člen 23 – Potek rokov za predajo – Posledice – Člen 12 in člen 24(1) – Pridržanje zahtevane osebe v priporu zaradi kazenskega pregona v izvršitveni državi članici – Členi 6, 47 in 48 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Pravica obdolženca, da je osebno navzoč na sojenju)

(2023/C 35/21)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank Amsterdam

Stranka v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CJ

Izrek

1. Člen 24(1) Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009,

je treba razlagati tako, da

je odločitev o preložitvi predaje iz te določbe odločitev o izvršitvi evropskega naloga za prijetje, ki jo mora v skladu s členom 6(2) tega okvirnega sklepa sprejeti izvršitveni pravosodni organ. Če take odločitve ni sprejel ta organ in so roki iz člena 23, od (2) do (4), navedenega okvirnega sklepa potekali, je treba osebo, zoper katero je bil izdan evropski nalog za prijetje, v skladu s členom 23(5) istega okvirnega sklepa izpustiti.

2. Člen 12 in člen 24(1) Okvirnega sklepa 2002/584, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom 2009/299, v povezavi s členom 6 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotujeta temu, da je oseba, zoper katero je bil izdan evropski nalog za prijetje in katere predaja organom odreditvene države članice je bila preložena zaradi kazenskega pregona, ki je bil zoper njo uveden v izvršitveni državi članici, v tej državi članici med zadevnim kazenskim postopkom pridržana v priporu na podlagi evropskega naloga za prijetje.

3. Člen 24(1) Okvirnega sklepa 2002/584, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom 2009/299, v povezavi s členom 47, drugi in tretji odstavek, ter členom 48(2) Listine o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da se predaja osebe, zoper katero je bil izdan evropski nalog za prijetje, preloži zaradi kazenskega pregona, ki je bil zoper njo uveden v izvršitveni državi članici, zgolj zato, ker se ni odpovedala pravici biti osebno navzoča pred sodišči, ki odločajo v okviru tega pregona.

⁽¹⁾ UL C 368, 26.9.2022.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 15. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Centro Petroli Roma Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(Zadeva C-597/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člena 53 in 99 Poslovnika Sodišča – Člen 267 PDEU – Obseg obveznosti predložitve, ki jo imajo nacionalna sodišča, ki odločajo na zadnji stopnji – Izjeme od te obveznosti – Merila – Položaji, v katerih je pravilna razlaga prava Unije tako očitna, da ne dopušča nikakršnega razumnega dvoma – Pogoj za nacionalno sodišče, ki odloča na zadnji stopnji, da je prepričano, da je to enako očitno tudi za sodišča drugih držav članic, ki odločajo na zadnji stopnji, in Sodišče)

(2023/C 35/22)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Centro Petroli Roma Srl

Tožena stranka: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Izrek

Člen 267 PDEU je treba razlagati tako, da lahko nacionalno sodišče, zoper odločitve katerega po nacionalnem pravu ni pravnega sredstva, opusti predložitev vprašanja glede razlage prava Unije Sodišču in ga reši v okviru lastne odgovornosti, kadar je pravilna razlaga prava Unije tako očitna, da ne dopušča nikakršnega razumnega dvoma. Obstoj take možnosti je treba presoditi glede na značilnosti, ki so posebne prava Unije, posebne težave, ki jih pomeni njegova razlaga, in nevarnosti razhajanj sodne prakse v Evropski uniji.

To nacionalno sodišče ni zavezano celovito dokazati, da druga sodišča držav članic, ki odločajo na zadnji stopnji, in Sodišče prevzemajo enako razlago, ampak mora biti po presoji, v kateri so upoštevani ti elementi, prepričano, da taka očitnost obstaja tudi za ta druga nacionalna sodišča in Sodišče.

⁽¹⁾ Datum vložitve: 27.09.2021.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 18. novembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie – Poljska) – TD, SD/mBank S.A.

(Zadeva C-138/22) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Hipotekarno posojilo, indeksirano v tuji valuti – Nepošteni pogoji – Ničnost pogodbe zaradi nepoštenih pogojev ali pogojev, ki so v nasprotju z zakonom – Izbira potrošnika – Razlaga nacionalnega prava – Očitna nepristojnost)

(2023/C 35/23)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: TD, SD

Tožena stranka: mBank S.A.

Izrek

Sodišče Evropske unije je očitno nepristojno za odgovor na vprašanje za predhodno odločanje, ki ga je s sklepom z dne 18. januarja 2022 postavilo Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (okrožno sodišče v Varšavi – center, Poljska).

(¹) Datum vložitve: 25.2.2022.

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 2. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Tribunalul Specializat Cluj – Romunija) – NC/Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA
(Zadeva C-229/22) (¹)**

(Predhodno odločanje – Člene 99 Poslovnika Sodišča – Zračni prevozi – Uredba (ES) št. 261/2004 – Člen 5(1)(c)(iii) – Odškodnina in pomoč potnikom – Odpoved leta – Pravica do odškodnine v primeru ponudbe spremembe poti – Pogoji – Razhajanje med različnimi jezikovni različicami določbe prava Unije – Sprememba poti, ki potnikom zagotavlja odhod največ eno uro pred odhodom po voznem redu)

(2023/C 35/24)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Tribunalul Specializat Cluj

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: NC

Tožena stranka: Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA

Izrek

Člen 5(1)(c)(iii) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91,

je treba razlagati tako, da:

imajo zadevni potniki v primeru odpovedi leta pravico do odškodnine, ki jo mora plačati dejanski letalski prevoznik v skladu s členom 7 te uredbe, razen, če o tej odpovedi niso obveščeni vsaj sedem dni pred predvideno uro odhoda, če jim ta prevoznik ponudi spremembo poti, ki jim zagotavlja odhod največ eno uro pred odhodom po voznem redu in prihod na končni namembni kraj manj kot dve uri po prihodu po voznem redu.

(¹) Datum vložitve: 29.3.2022.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 13. junija 2022 – GC in drugi / Croce Rossa Italiana in drugi

(Zadeva C-389/22)

(2023/C 35/25)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožee stranke: GC in drugi

Tožene stranke: Croce Rossa Italiana, Ministero della Difesa, Ministero della Salute, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei ministri

Vprašanja za predhodno odločanje

- [Ali] je za to, da bi se štelo, da je sodišče, ki odloča na zadnji stopnji, izvzeto iz obveznosti predložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe na podlagi člena 267 PDEU [...] treba „prepričanje, da je zadeva enako očitna tudi za sodišča drugih držav članic in za Sodišče“ (v smislu sodbe z dne 6. oktobra 1982, Cilfit in drugi, zadeva 238/81) subjektivno potrditi, z utemeljivijo glede morebitne razlage, ki bi jo v zvezi z istim vprašanjem lahko podala sodišča drugih držav članic in Sodišče, če bi jim bilo predloženo enako vprašanje?
- [A]li [...] za preprečitev *probatio diabolica* in omogočanje dejanskega izvajanja okoliščin, s katerimi se odstopa od obveznosti vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe, ki jih je navedlo Sodišče, zadošča ugotovitev, da je vprašanje za predhodno odločanje (o razlagi in pravilni uporabi upoštevne evropske določbe v zadevi), ki je bilo postavljeno v okviru nacionalnega postopka, očitno neutemeljeno, pri čemer se izključi obstoj razumnih dvomov v zvezi s tem, ob upoštevanju na povsem objektivni ravni – brez preverjanja dejanskih razlagalnih stališč, ki bi jih lahko imela različna sodišča – terminologije in pomena v pravu [Unije], ki se pripiše besedilu določbe EU (upoštevne v obravnavani zadevi), evropskega pravnega okvira, v katerega je umeščena ta določba, in ciljev varstva, na katerih ta določba temelji, glede na fazo razvoja evropskega prava v trenutku, ko je treba uporabiti zadevno določbo v okviru nacionalnega postopka?
- [Ali] je za ohranitev ustavnih in evropskih vrednot neodvisnosti sodišč ter razumnega trajanja sodnih postopkov člen 267 PDEU mogoče razlagati tako, da je izključeno, da se samodejno ali na podlagi presoje stranke, ki je vložila tožbo, sproži postopek civilne in disciplinske odgovornosti zoper nacionalnega vrhovnega sodnika, ki je obravnaval in zavrnil predlog za predhodno odločanje o razlagi prava Unije?
- [Ali] so členi 1626, 1653, 1668 in 1669 decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66 (zakonska uredba št. 66 z dne 15. marca 2010), v katerih je predviden obstoj delovnih razmerij z organom državne uprave, ki se po izteku lahko brez prekinitve nadaljujejo in obnavljajo več desetletij, skladni z Direktivo 1999/70/ES ⁽¹⁾ in načelom varstva legitimnih pričakovanj?
- [Ali] sta člena 5 in 6 decreto legislativo n. 178/2012 (zakonska uredba št. 178/2012) skladna z Direktivo 1999/70/ES in načelom prepovedi diskriminacije v delu, v katerem določata različno obravnavanje stalnega osebja (tj. zaposlenega za nedoločen čas) in začasnega osebja (tj. zaposlenega za določen čas) znotraj istega korpusa, če ni zakonskih določb, s katerimi bi bilo zagotovljeno, da ima začasno osebje možnost ohraniti svoje delovno razmerje po reorganizaciji organa, pri katerem so zaposleni?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL 1999, L 175, str. 43).

Pritožba, ki jo je 14. septembra 2022 vložila Gugler France zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 13. julija 2022 v zadevi T-147/21, Gugler France/EUIPO – Gugler (GUGLER)

(Zadeva C-594/22 P)

(2023/C 35/26)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Gugler France (zastopnik: S. Guerlain, avocat)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Alexander Gugler

Sodišče (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 5. decembra 2022 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da družba Gugler France nosi svoje stroške.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour constitutionnelle (Belgija)
29. septembra 2022 – Belgian Association of Tax Lawyers in drugi/Premier ministre/Eerste Minister**

(Zadeva C-623/22)

(2023/C 35/27)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour constitutionnelle

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Belgian Association of Tax Lawyer, Ordre des barreaux francophones et germanophone, Orde van Vlaamse Balies in drugi, Institut des conseillers fiscaux et des experts-comptables in drugi

Tožena stranka: Premier ministre/Eerste Minister

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali Direktiva Sveta (EU) 2018/822 z dne 25. maja 2018 o spremembi Direktive 2011/16/EU glede obvezne avtomatične izmenjave informacij na področju obdavčenja v zvezi s čezmejnimi aranžmaji, o katerih se poroča ⁽¹⁾, krši člen 6(3) Pogodbe o Evropski uniji ter člena 20 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, natančneje načelo enakosti in prepovedi diskriminacije, ki ju zagotavljajo te določbe, ker Direktiva (EU) 2018/822 obveznosti poročanja o čezmejnih aranžmajih, o katerih se poroča, ne omejuje na davek od dohodkov pravnih oseb, temveč določa, da se uporablja za vse davke, ki spadajo na področje uporabe Direktive Sveta 2011/16/EU z dne 15. februarja 2011 „o upravnem sodelovanju na področju obdavčevanja in razveljavitvi Direktive 77/799/EGS“ ⁽²⁾, kar v belgijskem pravu vključuje ne le davek od dohodkov pravnih oseb, temveč tudi druge neposredne davke poleg davka od dohodkov pravnih oseb in posredne davke, kot so takse za vpis v register?
2. Ali zgoraj navedena direktiva (EU) 2018/822 krši načelo zakonitosti v kazenskem pravu, zagotovljeno s členom 49(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 7(1) Evropske konvencije o človekovih pravicah, splošno načelo pravne varnosti in pravico do spoštovanja zasebnega življenja, zagotovljeno s členom 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 8 Evropske konvencije o človekovih pravicah, ker pojmi „aranžma“ (in zato pojmi

„čezmejni aranžma“, „tržni aranžma“ in „posebej prilagojeni aranžma“), „posrednik“, „udeleženeec“, „povezano podjetje“, oznaka „čezmejni“, različne „prepoznavne značilnosti“ in „preskus glavne koristi“, ki so v Direktivi (EU) 2018/822 uporabljeni za določitev področja uporabe in obsega obveznosti poročanja o čezmejnih aranžmajih, o katerih se poroča, niso dovolj jasni in natančni?

3. Ali zgoraj navedena direktiva (EU) 2018/822, zlasti v delu, v katerem je vstavljen člen 8ab(1) in (7) zgoraj navedene direktive 2011/16/EU, krši načelo zakonitosti v kazenskem pravu, zagotovljeno s členom 49(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 7(1) Evropske konvencije o človekovih pravicah, in pravico do spoštovanja zasebnega življenja, zagotovljeno s členom 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 8 Evropske konvencije o človekovih pravicah, ker začetek teka 30-dnevnega roka, v katerem mora posrednik ali zadevni davčni zavezanec izpolniti obveznost poročanja o čezmejnem aranžmaju, o katerem se poroča, ni določen dovolj jasno in natančno?
4. Ali člen 1, točka 2, zgoraj navedene direktive 2018/822 krši pravico do spoštovanja zasebnega življenja, zagotovljeno s členom 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 8 Evropske konvencije o človekovih pravicah, ker novi člen 8ab(5), ki je bil vstavljen v zgoraj navedeno direktivo 2011/16/EU, določa, da je država članica, če sprejme potrebne ukrepe, s katerimi posrednikom omogoči pravico, da so oproščeni predložitve informacij o čezmejnem aranžmaju, o katerem se poroča, če bi se z obveznostjo poročanja kršilo varovanje zakonsko predpisane poklicne skrivnosti na podlagi nacionalnega prava te države članice, dolžna naložiti navedenim posrednikom obveznost, da katerega koli drugega posrednika, ali če tega ni, zadevnega davčnega zavezanca brez odlašanja uradno obvestijo o njegovi obveznosti poročanja, če je posledica te obveznosti, da je posrednik, za katerega velja poklicna skrivnost, ki se kazensko kaznuje na podlagi prava navedene države članice, dolžan informacije, za katere izve pri opravljanju svojega poklica, deliti z drugim posrednikom, ki ni njegova stranka?
5. Ali zgoraj navedena direktiva (EU) 2018/822 krši pravico do spoštovanja zasebnega življenja, zagotovljeno s členom 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 8 Evropske konvencije o človekovih pravicah, ker bi obveznost poročanja o čezmejnih aranžmajih, o katerih se poroča, povzročila poseganje v pravico do spoštovanja zasebnega življenja posrednikov in zadevnih davčnih zavezancev, ki ne bi bilo razumno utemeljeno in sorazmerno s cilji, ki se uresničujejo, ter ne bi bilo upošteveno glede na cilj zagotavljanja pravilnega delovanja notranjega trga?

⁽¹⁾ UL 2018, L 139, str. 1.

⁽²⁾ UL 2011, L 64, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska)
12. oktobra 2022 – X/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

(Zadeva C-639/22)

(2023/C 35/28)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank Gelderland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: X

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 135(1)(g) Direktive 2006/112 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je mogoče šteti, da člani pokojninskega sklada, kot je ta v postopku v glavni stvari, nosijo naložbeno tveganje, in ali to pomeni, da je pokojninski sklad „posebni investicijski sklad“ v smislu te določbe? Ali je pri tem pomembno:

- ali člani nosijo individualno naložbeno tveganje, oziroma zadostuje, da posledice rezultatov naložb nosijo člani kot skupnost in nihče drug;
- kolikšen je obseg kolektivnega ali individualnega tveganja;
- v kolikšni meri je znesek pokojninskega prejemka odvisen tudi od drugih dejavnikov, kot so število let pokojninske dobe, višina plače in aktuarska obrestna mera?

(¹) Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska)
12. oktobra 2022 – Fiscale Eenheid Achmea BV/Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

(Zadeva C-640/22)

(2023/C 35/29)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank Gelderland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fiscale Eenheid Achmea BV

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 135(1)(g) Direktive 2006/112 (¹) razlagati tako, da je mogoče šteti, da člani pokojninskega sklada, kot je ta v postopku v glavni stvari, nosijo naložbeno tveganje, in ali to pomeni, da je pokojninski sklad „posebni investicijski sklad“ v smislu te določbe? Ali je pri tem pomembno:

- ali člani nosijo individualno naložbeno tveganje, oziroma zadostuje, da posledice rezultatov naložb nosijo člani kot skupnost in nihče drug;
- kolikšen je obseg kolektivnega ali individualnega tveganja;
- v kolikšni meri je znesek pokojninskega prejemka odvisen tudi od drugih dejavnikov, kot so število let pokojninske dobe, višina plače in aktuarska obrestna mera;
- da v pokojninskem skladu od 1. januarja 2018 ni več aktivnega vzpostavljanja pokojnin in je zaradi nizke strateške stopnje kritja dolžan celotno premoženje prenesti na zavarovatelja ali drug pokojninski sklad?

2. Ali načelo davčne nevtralnosti pomeni, da je treba za uporabo člena 135(1)(g) Direktive 2006/112 pri skladih, ki niso KNPVP ^(?), presoditi ne le, ali so primerljivi s KNPVP, temveč tudi, ali so s stališča povprečnega potrošnika primerljivi z drugimi skladi, ki niso KNPVP, ki pa jih država članica vendarle šteje za posebne investicijske sklade?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

^(?) Kolektivni naložbeni podjetji za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska)
12. oktobra 2022 – Y/Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

(Zadeva C-641/22)

(2023/C 35/30)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank Gelderland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Y

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 135(1)(g) Direktive 2006/112 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je mogoče šteti, da člani pokojninskega sklada, kot je ta v postopku v glavni stvari, nosijo naložbeno tveganje, in ali to pomeni, da je pokojninski sklad „posebni investicijski sklad“ v smislu te določbe? Ali je pri tem pomembno:

- ali člani nosijo individualno naložbeno tveganje, oziroma zadostuje, da posledice rezultatov naložb nosijo člani kot skupnost in nihče drug;
- kolikšen je obseg kolektivnega ali individualnega tveganja;
- v kolikšni meri je znesek pokojninskega prejemka odvisen tudi od drugih dejavnikov, kot so število let pokojninske dobe, višina plače in aktuarska obrestna mera?
- da je delodajalec za obdobje od leta 2014 do leta 2020 jamčil za znesek 250 000 000 EUR za doseg želeno vzpostavitev pokojnine?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska)
12. oktobra 2022 – Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten/Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht

(Zadeva C-642/22)

(2023/C 35/31)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank Gelderland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 135(1)(g) Direktive 2006/112 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je mogoče šteti, da člani pokojninskega sklada, kot je ta v postopku v glavni stvari, nosijo naložbeno tveganje, in ali to pomeni, da je pokojninski sklad „posebni investicijski sklad“ v smislu te določbe? Ali je pri tem pomembno:

- ali člani nosijo individualno naložbeno tveganje, oziroma zadostuje, da posledice rezultatov naložb nosijo člani kot skupnost in nihče drug;
- kolikšen je obseg kolektivnega ali individualnega tveganja;
- v kolikšni meri je znesek pokojninskega prejema odvisen tudi od drugih dejavnikov, kot so število let pokojninske dobe, višina plače in aktuarska obrestna mera?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska) 12. oktobra 2022 – Stichting BPL Pensioen/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

(Zadeva C-643/22)

(2023/C 35/32)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank Gelderland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Stichting BPL Pensioen

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 135(1)(g) Direktive 2006/112 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je mogoče šteti, da člani pokojninskega sklada, kot je ta v postopku v glavni stvari, nosijo naložbeno tveganje, in ali to pomeni, da je pokojninski sklad „posebni investicijski sklad“ v smislu te določbe? Ali je pri tem pomembno:

- ali člani nosijo individualno naložbeno tveganje, oziroma zadostuje, da posledice rezultatov naložb nosijo člani kot skupnost in nihče drug;
- kolikšen je obseg kolektivnega ali individualnega tveganja;
- v kolikšni meri je znesek pokojninskega prejema odvisen tudi od drugih dejavnikov, kot so število let pokojninske dobe, višina plače in aktuarska obrestna mera?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Gelderland (Nizozemska)
12. oktobra 2022 – Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf
(BPFL)/Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht**

(Zadeva C-644/22)

(2023/C 35/33)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank Gelderland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL)

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 135(1)(g) Direktive 2006/112 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je mogoče šteti, da člani pokojninskega sklada, kot je ta v postopku v glavni stvari, nosijo naložbeno tveganje, in ali to pomeni, da je pokojninski sklad „posebni investicijski sklad“ v smislu te določbe? Ali je pri tem pomembno:
 - ali člani nosijo individualno naložbeno tveganje, oziroma zadostuje, da posledice rezultatov naložb nosijo člani kot skupnost in nihče drug;
 - kolikšen je obseg kolektivnega ali individualnega tveganja;
 - v kolikšni meri je znesek pokojninskega prejemka odvisen tudi od drugih dejavnikov, kot so število let pokojninske dobe, višina plače in aktuarska obrestna mera?
2. Ali načelo davčne nevtralnosti pomeni, da je treba za uporabo člena 135(1)(g) Direktive 2006/112 pri skladih, ki niso KNPVP ⁽²⁾, presoditi ne le, ali so primerljivi s KNPVP, temveč tudi, ali so s stališča povprečnega potrošnika primerljivi z drugimi skladi, ki niso KNPVP, ki pa jih država članica vendarle šteje za posebne investicijske sklade?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

⁽²⁾ Kolektivni naložbeni podjetji za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Mons (Belgija) 17. oktobra
2022 – Fédération internationale de football association (FIFA)/BZ**

(Zadeva C-650/22)

(2023/C 35/34)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour d'appel de Mons

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fédération internationale de football association (FIFA)

Tožena stranka: BZ

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člena 45 in 101 Pogodbe o delovanju Evropske unije razlagati tako, da prepovedujeta:

- načelo solidarnosti igralca in kluba, ki želi skleniti pogodbo z njim, pri plačilu odškodnine, ki jo je treba plačati klubu, s katerim je bila pogodba brez utemeljenega razloga prekinjena, kot je določeno v členu 17.2 RSTP FIFE, v povezavi s športnimi sankcijami iz člena 17.4 istega pravilnika in finančnimi sankcijami iz člena 17.1;
- možnost za nogometno zvezo, v katero spada nekdanji klub igralca, da ne izda mednarodnega prestopnega certifikata, potrebnega za sklenitev pogodbe med igralcem in novim klubom, če obstaja spor med tem nekdanji klubom in igralcem (člen 9.1 RSTP FIFE in člen 8.2.7 Priloge 3 k RSTP)?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank van eerste aanleg
Oost-Vlaanderen, Afdeling Gent (Belgija) 19. oktobra 2022 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de
voedselketen & Leefmilieu/Triferto Belgium NV**

(Zadeva C-654/22)

(2023/C 35/35)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, Afdeling Gent

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu

Tožena stranka: Triferto Belgium NV

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člena 6(1) ter 3, točki 10 in 11, Uredbe REACH⁽¹⁾ razlagati tako, da je registracijo dolžna opraviti oseba, ki naroči/kupi snov od proizvajalca s sedežem zunaj Unije, čeprav vse postopke za fizični vnos snovi na carinsko območje Unije dejansko opravi tretja oseba, ki tudi izrecno potrdi, da je za to odgovorna?

Ali je za odgovor na navedeno vprašanje pomembno, ali je naročena/kupljena količina le del (vendar več kot ena tona) večjega tovora iste snovi istega proizvajalca s sedežem zunaj Unije, ki ga bo navedena tretja oseba vnesla na carinsko območje Unije, da bo tam dano v carinsko skladišče?

2. Ali je treba člen 2(1)(b) Uredbe REACH razlagati tako, da se tudi za snov, ki je dana v carinsko skladišče (vnos v postopek J – oznaka 71 00 v polju 37 enotne upravne listine), ne uporabi Uredba REACH, dokler se v poznejši fazi ne odstrani in se da v drug carinski postopek (npr. sprosti v prosti promet)?

Če je odgovor pritrdilen, ali je treba člena 6(1) ter 3, točki 10 in 11, Uredbe REACH razumeti tako, da je v teh okoliščinah registracijo dolžna opraviti oseba, ki je snov kupila neposredno zunaj Unije in to snov vpokliče (ne da bi jo predhodno fizično vnesla na carinsko območje Unije), tudi če je snov že registriralo tretje podjetje, ki jo je predhodno fizično vneslo na carinsko območje Unije?

- (¹) Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL 2006, L 396, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Najwyższy (Poljska) 19. oktobra 2022

(Zadeva C-658/22)

(2023/C 35/36)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Najwyższy

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 2, člen 6(1) in (3) in člen 19(1), drugi pododstavek, Pogodbe o Evropski uniji (PEU) v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (Listina) in členom 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) razlagati tako, da sodišče zadnje stopnje države članice (Sąd Najwyższy (vrhovno sodišče)), katerega kolegijski sestav sestavljajo osebe, ki so bile na sodniško funkcijo imenovane v nasprotju s temeljnimi pravili prava države članice o imenovanju sodnikov (Sąd Najwyższy (vrhovno sodišče)), ni neodvisno, nepristransko in z zakonom predhodno ustanovljeno sodišče, ki zagotavlja učinkovito pravno varstvo posameznikov na področjih, ki jih ureja pravo Unije, ker:
 - (a) je Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej (predsednik Republike Poljske) objavil obvestilo o prostih sodniških mestih na vrhovnem sodišču brez predhodnega sogodpisa Prezes Rady Ministrów (predsednik vlade),
 - (b) je postopek pred imenovanjem brez upoštevanja načel preglednosti in pravičnosti izvedel nacionalni organ (Krajowa Rada Sądownictwa (nacionalni sodni svet)), ki zaradi okoliščin, povezanih z njegovo ustanovitvijo, v delu, v katerem je sestavljen iz sodnikov, in načina njegovega delovanja ne izpolnjuje zahtev, ki jih mora izpolnjevati ustavni organ, ki brani neodvisnost sodišč in nepristranskost sodnikov,
 - (c) so bili akti predsednika Republike Poljske o imenovanju na mesto sodnika Sąd Najwyższy (vrhovno sodišče) vročeni, čeprav je bil sklep Krajowa Rada Sądownictwa (nacionalni sodni svet), ki vsebuje predlog za imenovanje na sodniško mesto, že prej izpodbijan pred pristojnim nacionalnim sodiščem – Naczelny Sąd Administracyjny (vrhovno upravno sodišče), čeprav je Naczelny Sąd Administracyjny (vrhovno upravno sodišče) v skladu z nacionalno zakonodajo zadržalo izvajanje tega sklepa, in čeprav je še vedno potekal pritožbeni postopek, po dokončanju katerega je Naczelny Sąd Administracyjny (vrhovno upravno sodišče) zaradi nezakonitosti pravnomočno odpravilo izpodbijani sklep Krajowa Rada Sądownictwa (državni sodni svet), s čimer ga je trajno odstranilo iz pravnega reda, s čimer je akt o imenovanju na mesto sodnika vrhovnega sodišča izgubil podlago, ki je, kot se zahteva s členom 179 Konstitucja Rzeczypospolitej Polskiej (ustava Republike Poljske), predlog Krajowa Rada Sądownictwa (državni sodni svet) za imenovanje na sodniško mesto?

2. Ali je treba člen 2, člen 6(1) in (3) ter člen 19(1), drugi pododstavek, PEU v povezavi s členom 47 PDEU in členom 267 PDEU razlagati tako, da nasprotujejo uporabi določb nacionalnega prava, kot so členi 29(2) in (3), 26(3) ter 72(1), (2) in (3) ustava z dne 8. decembra 2017 r. o Sądzie Najwyższym (zakon z dne 8. decembra 2017 o vrhovnem sodišču, prečiščeno besedilo: Dz.U. 2021, pozicija 154), v delu, v katerem Sąd Najwyższy (vrhovno sodišče) pod grožnjo disciplinske sankcije v obliki razrešitve s položaja prepovedujejo, da bi ugotavljalo ali presojo zakonitost imenovanja sodnika ali iz tega imenovanja izhajajočega pooblastila za opravljanje sodniških nalog ter utemeljenost predlogov za izločitev sodnika, ki temeljijo na teh razlogih, in sicer na podlagi predpostavke, da naj bi bila ta prepoved utemeljena glede na to, da Unija spoštuje ustavne identitete držav članic?
3. Ali je treba člen 2 in člen 4(2) in (3) v povezavi s členom 19 PEU in členom 267 PDEU razlagati tako, da sodba ustavnega sodišča države članice (Trybunał Konstytucyjny (ustavno sodišče)), s katero je bila odločba nacionalnega sodišča zadnje stopnje (Sąd Najwyższy (vrhovno sodišče)) razglašena za neskladno z Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej (ustava Republike Poljske), ne more ovirati presoje neodvisnosti in nepristranskosti sodišča ter preverjanja, ali gre za z zakonom ustanovljeno sodišče v smislu prava Unije, ob upoštevanju tega, da je bil namen odločitve Sąd Najwyższy (vrhovno sodišče) izvršitev sodbe Sodišča Evropske unije, v skladu s katero določbe Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej (ustava Republike Poljske) in veljavni zakoni (nacionalni zakoni) Trybunał Konstytucyjny (ustavno sodišče) ne podeljujejo pristojnosti za preizkus sodnih odločb, vključno s sklepi, s katerimi se rešuje neskladja pri razlagi pravnih predpisov, sprejetimi na podlagi člena 83 ustava z dne 8. decembra 2017 r. o Sądzie Najwyższym (zakon z dne 8. decembra 2017 o vrhovnem sodišču, prečiščeno besedilo: Dz.U. 2021, pozicija 154), in tega, da Trybunał Konstytucyjny (ustavno sodišče) zaradi načina, kako je trenutno sestavljeno, ni z zakonom ustanovljeno sodišče v smislu člena 6(1) Konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (Dz.U. 1993, št. 61, pozicija 284, s spremembami)?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Berlin (Nemčija) 24. oktobra 2022 – Kazenski postopek zoper M.N.

(Zadeva C-670/22)

(2023/C 35/37)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Berlin

Stranka v postopku v glavni stvari

M.N.

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Razlaga pojma „odreditveni organ“ iz člena 6(1) v povezavi s členom 2(c) Direktive 2014/41 (1)

- (a) Ali mora evropski preiskovalni nalog (v nadaljevanju: EPN) za pridobitev dokazov, ki v državi izvršiteljici (v obravnavani zadevi: Francija) že obstajajo, izdati sodnik, če bi v skladu s pravom države izdajateljice (v obravnavani zadevi: Nemčija) v podobnem notranjem primeru moral zadevno zbiranje dokazov odrediti sodnik?
- (b) Ali to podredno velja vsaj v primeru, ko je država izvršiteljica zadevni ukrep zbiranja izvedla na ozemlju države izdajateljice, da bi nato pridobljene podatke dala na voljo preiskovalnim organom v državi izdajateljici, ki so zainteresirani za podatke, za namene kazenskega pregona?

- (c) Ali mora EPN za pridobitev dokazov ne glede na nacionalna pravila o pristojnosti države izdajateljice izdati sodnik (ali neodvisen organ, ki ni vključen v kazenske preiskave) vedno, kadar gre za resen poseg v temeljne pravice najvišjega pomena?

2. Razlaga člena 6(1)(a) Direktive 2014/41

- (a) Ali člen 6(1)(a) Direktive 2014/41 nasprotuje EPN za posredovanje podatkov, pridobljenih s prestrežanjem telekomunikacij – zlasti podatkov o prometu in lokaciji ter zapisov vsebin komunikacije –, ki so v državi izvršiteljici (Franciji) že na voljo, če je prestrežanje, ki ga je izvedla država izvršiteljica, zajelo vse uporabnike priključka za komunikacijsko storitev, če se z EPN zahteva posredovanje podatkov z vseh priključkov, ki se uporabljajo na ozemlju države izdajateljice, ter če niti ob odreditvi in izvedbi ukrepa prestrežanja niti ob izdaji EPN ni bilo konkretnih indicov, da so ti posamezni uporabniki storili huda kazniva dejanja?
- (b) Ali člen 6(1)(a) Direktive 2014/41 nasprotuje takšnemu EPN, če celovitosti podatkov, pridobljenih z ukrepom prestrežanja, ni mogoče preveriti zaradi obsežnih zahtev glede tajnosti s strani organov države izvršiteljice?

3. Razlaga člena 6(1)(b) Direktive 2014/41

- (a) Ali člen 6(1)(b) Direktive 2014/41 nasprotuje EPN za posredovanje podatkov, povezanih s telekomunikacijami, ki so v državi izvršiteljici (Franciji) že na voljo, če ukrep prestrežanja države izvršiteljice, na katerem temelji zbiranje podatkov, v skladu s pravom države izdajateljice (Nemčija) v podobnem notranjem primeru ne bi bil dopusten?
- (b) Podredno: ali to vsekakor velja, kadar je država izvršiteljica izvajala nadzor na ozemlju države izdajateljice in v njenem interesu?

4. Razlaga člena 31(1) in (3) Direktive 2014/41

- (a) Ali je ukrep, ki je povezan s prikritim posegom v terminalne naprave in je namenjen pridobivanju podatkov o prometu, lokaciji in komunikaciji, povezanih s spletno komunikacijsko storitvijo, prestrežanje telekomunikacij v smislu člena 31 Direktive 2014/41?
- (b) Ali je treba uradno obvestilo v skladu s členom 31(1) Direktive 2014/41 vedno nasloviti na sodnika oziroma ali to velja vsaj, kadar bi lahko ukrep, ki ga načrtuje država, ki prestreza (Francija), v skladu s pravom obveščene države (Nemčija) v podobnem notranjem primeru odredil le sodnik?
- (c) Če je namen člena 31 Direktive 2014/41 tudi individualno varstvo zadevnih uporabnikov telekomunikacij, ali se to varstvo nanaša tudi na uporabo podatkov za kazenski pregon v obveščeni državi (Nemčija) in, če je tako, ali je ta namen enakovreden nadaljnemu namenu, ki se nanaša na varstvo suverenosti obveščene države članice?

5. Pravne posledice pridobivanja dokazov v nasprotju s pravom Unije

- (a) Ali lahko v primeru pridobitve dokazov z EPN, ki je v nasprotju s pravom Unije, prepoved uporabe dokazov izhaja neposredno iz načela učinkovitosti prava Unije?
- (b) Ali v primeru pridobitve dokazov z EPN, ki je v nasprotju s pravom Unije, načelo enakovrednosti iz prava Unije privede do prepovedi uporabe dokazov, če ukrep, na podlagi katerega so bili zbrani dokazi v državi izvršiteljici, v državi izdajateljici v podobnem notranjem primeru ne bi smel biti odrejen, dokazov, zbranih s takim nezakonitim nacionalnim ukrepom, pa v skladu s pravom države izdajateljice ne bi bilo mogoče uporabiti?

- (c) Ali je v nasprotju s pravom Unije, zlasti z načelom učinkovitosti, če se uporaba dokazov v kazenskem postopku, katerih pridobitev je bila v nasprotju s pravom Unije prav zato, ker ni obstajal sum storitve kaznivega dejanja, v okviru tehtanja interesov upraviči s težo kaznivih dejanj, ki so bila prvič ugotovljena na podlagi analize teh dokazov?
- (d) Podredno: ali iz prava Unije, zlasti iz načela učinkovitosti, izhaja, da kršitve prava Unije pri pridobivanju dokazov v nacionalnem kazenskem postopku ne morejo ostati povsem brez posledic, tudi v primeru hudih kaznivih dejanj, in jih je zato treba upoštevati v korist obdolženca vsaj na ravni ocenjevanja dokazov ali v okviru določitve kazni?

(¹) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2014/41/EU z dne 3. aprila 2014 o evropskem preiskovalnem nalogu v kazenskih zadevah (UL 2014, L 130, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach (Poljska) 2. novembra 2022 – Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A./P. S.A.

(Zadeva C-677/22)

(2023/C 35/38)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A.

Tožena stranka: P. S.A.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 3(5) Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih (prenovitev) (¹) razlagati tako, da se izrecni dogovor glede plačilnega roka, daljšega od 60 dni, s strani trgovcev lahko uporablja le za pogodbe, pri katerih pogodbenih pogojev ne oblikuje izključno ena od pogodbenih strank?

(¹) UL L 48, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie (Poljska) 3. novembra 2022 – Profi Credit Polska S.A./G.N.

(Zadeva C-678/22)

(2023/C 35/39)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Profi Credit Polska S.A.

Tožena stranka: G.N.

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 10(2)(f) v povezavi s členom 3(j) Direktive 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS ⁽¹⁾ z vidika načela učinkovitosti prava Unije in namena te direktive ter glede na člen 3(1) in (2) v povezavi s členom 4(1) Direktive Sveta 93/13/EGS ⁽²⁾ z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah razlagati tako, da nasprotuje praksi, da se v pogodbe o potrošniškem kreditu, katerih vsebina ni rezultat posamičnega dogovora med trgovcem (posojilodajalcem) in potrošnikom (posojilojemalcem), vključijo določbe, v skladu s katerimi se ne obrestuje samo znesek, ki ga potrošnik črpa, ampak tudi neobrestni stroški kredita (to je provizije ali drugi stroški, ki niso sestavni del zneska kredita, ki ga potrošnik črpa, vendar so del celotnega zneska, ki ga mora potrošnik plačati za izpolnitev svoje obveznosti iz potrošniške kreditne pogodbe)?
2. Ali je treba člen 10(2)(f) in (g) Direktive 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS (UL 2008, L.133, str. 66) z vidika načela učinkovitosti prava Unije in namena te direktive ter glede na člen 5 Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288) razlagati tako, da nasprotuje praksi, da se v pogodbe o potrošniškem kreditu, katerih vsebina ni rezultat posamičnega dogovora med trgovcem (posojilodajalcem) in potrošnikom (posojilojemalcem), vključijo določbe, iz katerih je razvidna le posojilna obrestna mera in v znesku izražena skupna vrednost kapitaliziranih obresti, ki jih je potrošnik dolžan plačati kot izpolnitev svoje obveznosti po pogodbi, ne da bi se potrošnika ob tem izrecno obvestilo, da je osnova za izračun kapitaliziranih obresti (izraženih številčno) znesek, ki ni enak znesku kredita, ki ga potrošnik dejansko črpa, in posebej, da je ta osnova vsota zneska kredita, ki ga potrošnik črpa, in neobrestnih stroškov kredita, to je zlasti, da gre za vsoto zneska kredita, ki ga je potrošnik črpal, in neobrestnih stroškov kredita (to je provizij ali drugih stroškov, ki niso sestavni del zneska kredita, ki ga potrošnik črpa, vendar so del celotnega zneska, ki ga mora potrošnik plačati za izpolnitev svoje obveznosti iz potrošniške kreditne pogodbe)?

⁽¹⁾ UL 2008, L.133, str. 66.

⁽²⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Upravno sodišče v Zagrebu (Hrvaška)
2. novembra 2022 – LM/Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za
drugostupanski upravni postopek

(Zadeva C-682/22)

(2023/C 35/40)

Jezik postopka: hrvaščina

Predložitevno sodišče

Upravno sodišče v Zagrebu

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: LM

Tožena stranka: Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanski upravni postopek

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 26(2)(c) Okvirnega sporazuma med vlado Republike Albanije in Komisijo Evropskih skupnosti o pravilih za sodelovanje v zvezi s finančno pomočjo Evropske skupnosti Republiki Albaniji pri izvajanju pomoči v okviru instrumenta predpristopne pomoči (IPA), podpisanega 18. oktobra 2007, razlagati tako, da izključuje pristojnost države članice, v konkretnem primeru Republike Hrvaške, da z dohodnino obdavčuje dohodke, ki so bili njeni državljanki kot dolgoletno

napoteni strokovnjakinji leta 2016 izplačani za opravljeno delo na ozemlju Albanije v okviru projekta, katerega uporabniki so državne institucije Republike Albanije in ki ga financira Evropska unija v okviru instrumenta predpristopne pomoči IPA 2013?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) 4. novembra 2022 – Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari in drugi/Presidenza del Consiglio dei ministri in drugi

(Zadeva C-683/22)

(2023/C 35/41)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari, AIPE – Associazione italiana pressure equipment, Confimi Industria Abruzzo – Associazione dell'industria manifatturiera e dell'impresa privata dell'Abruzzo

Tožene stranke: Presidenza del Consiglio dei ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità sostenibili, DIPE – Dipartimento programmazione e coordinamento della politica economica, Autorità di regolazione dei trasporti, Corte dei Conti, Avvocatura Generale dello Stato

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je v nasprotju s pravom [Unije], če se nacionalna ureditev razlaga tako, da lahko javni organ, ki je koncedent, izvede postopek subjektivne in objektivne spremembe veljavne koncesije za avtoceste ali začne vnovična pogajanja glede takšne koncesije, ne da bi presodil in se izrekel o tem, ali je izvedba postopka oddaje javnega naročila obvezna, in v zvezi s tem podal mnenje?
2. Ali je v nasprotju s pravom [Unije], če se nacionalna ureditev razlaga tako, da lahko javni organ, ki je koncedent, izvede postopek subjektivne in objektivne spremembe veljavne koncesije za avtoceste ali začne vnovična pogajanja glede takšne koncesije, ne da bi presodil zanesljivost koncesionarja, ki je storil hudo kršitev obveznosti?
3. Ali pravo [Unije] v primeru ugotovitve kršitve obveznosti izvedbe postopka oddaje javnega naročila in/ali ugotovitve, da je imetnik koncesije za avtoceste nezanesljiv, nalaga obveznost prekinitve razmerja?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Oristano (Italija) 9. novembra 2022 – S. G. / Unione di Comuni Alta Marmilla

(Zadeva C-689/22)

(2023/C 35/42)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Oristano

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: S. G.

Tožena stranka: Unione di Comuni Alta Marmilla

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 31(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 7(2) Direktive 2003/88/ES⁽¹⁾, tudi če se ju obravnava posamično, razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnim določbam ali praksi, utemeljenim z upoštevanjem javnofinančnih omejitev, na podlagi katerih se uslužbencem javne uprave, vključno z vodstvenimi delavci, ob prenehanju delovnega razmerja v nobenem primeru ne sme priznati pravica do denarnega nadomestila za pridobljen, vendar neizrabljen dopust?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL 2003, L 299, str. 9).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie (Poljska) 10. novembra 2022 – I. sp. z o.o./M. W.**(Zadeva C-693/22)**

(2023/C 35/43)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: I. sp. z o.o.

Tožena stranka: M. W.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5(1)(a) v povezavi s členom 6(1)(a), (c) in (e) in členom 6(3) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)⁽¹⁾ razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, ki v izvršilnem postopku dovoljuje prodajo baze podatkov v smislu člena 1(2) Direktive 96/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 1996 o pravnem varstvu baz podatkov⁽²⁾, ki vsebuje osebne podatke, če posamezniki, na katere se nanašajo ti osebni podatki, niso privolili v tako prodajo?

⁽¹⁾ UL 2016, L 119, str. 1, s spremembami

⁽²⁾ UL 1996, L 77, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 15, str. 459

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Městský soud v Praze (Česka republika) 10. novembra 2022 – Fondee a.s./Česká národní banka**(Zadeva C-695/22)**

(2023/C 35/44)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Městský soud v Praze (Česka republika)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fondee a.s.

Tožena stranka: Česká národní banka

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali ima oseba, ki je na podlagi člena 3(1) [Direktive 2014/65] ⁽¹⁾ izvzeta iz področja uporabe te direktive in na podlagi člena 3(3) te direktive ne more svobodno opravljati storitev v smislu člena 34 te direktive, pravico do svobode opravljanja storitev iz člena 56 [PDEU], če sama ne opravlja investicijskih storitev na podlagi enotnega evropskega potnega lista za stranko s sedežem v drugi državi članici, temveč je prejemnica investicijske storitve tujega subjekta, ki ima enoten evropski potni list, ali je drugače vključena v opravljanje te storitve za končno stranko (posreduje pri opravljanju te storitve)?

2. Če je odgovor na prejšnje vprašanje pritrdilen, ali pravo Unije, zlasti člen 56 [PDEU], nasprotuje zakonodaji, ki naložbenemu posredniku prepoveduje posredovanje naročil stranke tujemu trgovcu z vrednostnimi papirji?“

⁽¹⁾ Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (UL 2014, L 173, str. 349).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Apelativen sad Varna (Bolgarija)
14. novembra 2022 – kazenski postopek zoper TP in OF

(Zadeva C-698/22)

(2023/C 35/45)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Apelativen sad Varna

Stranki v postopku v glavni stvari

TP in OF

Vprašanja za predhodno odločanje

- I. Ali lahko snovi, ki sicer niso navedene v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 111/2005 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. decembra 2004, za katere pa se je izkazalo, da so bile uporabljene za nezakonito proizvodnjo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi, pomenijo kaznivo dejanje nezakonitega prenosa prek državne meje v smislu člena 242(3) NK (kot material), čeprav niti nacionalno pravo niti veljavno pravo Unije ne določata posebnih uvoznih predpisov za take snovi? Člen 242(3) NK je blanketna določba in se sklicuje na druge posebne določbe, ki izrecno urejajo uvoz predhodnih sestavin za prepovedane droge. Ali je nacionalna določba iz člena 242(3) NK (ki vsebinsko ustreza določbi člena 354(a), drugi stavek, NK) v tem smislu združljiva s členom 49 Listine in členom 7 EKČP, če za uvoz takega materiala ne obstajajo zakonske zahteve, ki bi lahko zapolnile kazenske blanketne določbe?

- II. Če je odgovor na to vprašanje pritrdilen:

- II.1. Kaj pomeni izjava „uporabljena v nezakoniti proizvodnji prepovedanih drog ali psihotropnih snovi“ v smislu člena 2(b) Uredbe (ES) št. 111/2005 in ali se nanaša zgolj na mešanje snovi za proizvodnjo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi, ali pa lahko ta pomen zajema tudi udeležbo snovi pri kemičnih reakcijah za sintezo prepovedanih drog ali psihotropnih snovi?

II.2. Snov APAA je bila z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2020/1737 ⁽²⁾ z dne 14. julija 2020 o spremembi Uredbe (ES) št. 273/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES) št. 111/2005 zaradi vključitve nekaterih predhodnih sestavin za prepovedane droge na seznam, opredeljena kot neposredna predhodna sestavina za amfetamine ter vključena v kategorijo 1, Priloge I k Uredbi št. 273/2004 in v Prilogo k Uredbi št. 111/2005. Ali je mogoče snov APAA do njene vključitve v navedeni prilogi obravnavati kot snov/material, ki se uporablja pri nezakoniti proizvodnji prepovedanih drog ali psihotropnih snovi, in kateri uvozni predpisi so zanjo posledično veljali?

III. Ali se takšne dejavnosti in ravnanja, ki so povezana s financiranjem, dogovarjanjem in organiziranjem uvoza snovi v smislu člena 2(a) Uredbe (ES) št. 111/2005 (APAAN in PMK), vključno z uporabo drugih fizičnih in/ali pravnih oseb, ki neposredno vložijo carinsko deklaracijo in pripravijo uvozne dokumente, lahko štejejo za „posredniško dejavnost“, „izvajalca“ ali „uvoznika“ v smislu člena 2(e), (f) in (h) Uredbe št. 111/2005?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 111/2005 z dne 22. decembra 2004 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami (UL 2005, L 22, str. 1).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1737 z dne 14. julija 2020 o spremembi Uredbe (ES) št. 273/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES) št. 111/2005 zaradi vključitve nekaterih predhodnih sestavin za prepovedane droge na seznam (UL 2020, L 392, str. 1).

Pritožba, ki jo je 24. novembra 2022 vložila Evropska komisija zooper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 14. septembra 2022 v zadevi T-775/20, PB/Komisija

(Zadeva C-721/22 P)

(2023/C 35/46)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: J. Baquero Cruz, B. Araujo Arce, J. Estrada de Solà, agenti)

Drugi stranki v postopku: PB, Svet Evropske unije

Predlog

Komisija Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi prvo in tretjo točko izreka sodbe Splošnega sodišča Evropske unije z dne 14. septembra 2022 v zadevi T-775/20,
- vrne zadevo v ponovno razsojanje Splošnemu sodišču, da vsebinsko odloči o tožbi za razglasitev ničnosti in
- PB naloži plačilo stroškov postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija v utemeljitev pritožbe navaja pritožbeni razlog, ki se nanaša na napačno uporabo prava.

Komisija nasprotuje ugotovitvi Splošnega sodišča, ki je v točki 65 izpodbijane sodbe na podlagi razlogovanja iz točk od 51 do 64 te sodbe ugotovilo, da Uredba št. 2988/95 ⁽¹⁾ „torej sama po sebi ne more predstavljati primerne pravne podlage za sprejetje upravnih ukrepov za povračilo neupravičeno prejetih zneskov. [...]“.

Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo, ker člena 4 in 7 Uredbe št. 2988/95 pomenita samostojno in zadosti jasno pravno podlago za sprejetje upravnih ukrepov za povračilo, ki niso sankcija.

Splošno sodišče je nazadnje v točki 69 svoje sodbe ugotovilo, da uporaba člena 103 finančne uredbe iz leta 2002 v povezavi s členoma 4 in 7 Uredbe št. 2988/95 ne omogoča sprejetja ukrepa proti tožeči stranki na prvi stopnji, ker ni bila neposredna prejemnica plačil.

Po mnenju Komisije je Splošno sodišče napačno razlagalo pravo, ker člen 7 Uredbe št. 2988/95, če se uporabi v povezavi s členom 4 te uredbe in členom 103 finančne uredbe iz leta 2002, pomeni dovolj jasno in natančno določbo, da se od tožeče stranke na prvi stopnji lahko zahteva vračilo, čeprav ni bila neposredna prejemnica zadevnih plačil.

(¹) Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 340).

Predlog za dovolitev rubeža, vložen 30. novembra 2022 – Ntinos Ramon/Evropska komisija

(Zadeva C-742/22 SA)

(2023/C 35/47)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Predlagatelj: Ntinos Ramon (zastopniki: Achilleas Dimitriadis, Charalampos Pogiatis in Alexandros Dimitriadis, avvocati, Pavlos Eleftheriadis, barrister)

Nasprotna stranka: Evropska komisija

Predlog

Predlagatelj predlaga:

- naj se odvzame imuniteta Evropski komisiji v smislu člena 1 Protokola št. 7 o privilegijih in imunitetah Evropske komisije in naj se dovoli vročitev in izvršitev začasne odredbe o rubežu na premoženje tretje osebe, z dne 23. junija 2022, ki jo je zoper Evropsko komisijo izdalo Eparchiako Dikastirio Ammochostou (okrožno sodišče v Famagosti, Ciper), pod pogojem odvzema njene imunitete, in ki se nanaša na terjatve N. Ramona v razmerju do Republike Turčije v znesku 622 114,52 EUR, priznane v korist predlagatelja s strani Evropskega sodišča za človekove pravice (CEDU) leta 2010, ker so turške oblasti z nezakonitim odvzemom njegovega premoženja kršile njegove pravice,
- naj se odredi kakršen koli ukrep, za katerega Sodišče meni, da je pošten in pravičen glede na okoliščine primera, in
- naj se Komisiji naloži plačilo stroškov, skupaj z DDV.

Razlogi in bistvene trditve

Republika Turčija naj bi imela zoper Evropsko unijo nekatere resnične, zapadle in v fiksnem znesku določene terjatve na podlagi naslednjih sporazumov o financiranju EU-Turčija:

- (a) Sporazum o financiranju iz leta 2018 „Letni akcijski program za Turčijo – 2018“ z dne 6. novembra 2019 v znesku 98,4 milijonov EUR;
- (b) Sporazum o financiranju iz leta 2019 „Letni akcijski program za Turčijo – 2019“ z dne 4. junija 2020 v najvišjem znesku 157,7 milijonov EUR;
- (c) Sporazum o financiranju iz leta 2020 „Letni akcijski program za Turčijo – 2019“ z dne 26. marca 2021, v najvišjem znesku 122 milijonov EUR.

Namen predpristopnih pomoči Evropske unije je zlasti pomagati Turčiji, da izvede reforme, s katerimi bi se približala evropskemu pravnemu redu, vključno s spoštovanjem pravne države in varstvom človekovih pravic.

Rubež na premoženje tretje osebe, ki ga predlaga predlagatelj, se nanaša na izvršbo sodbe Sodišča za človekove pravice z dne 26. oktobra 2010 v zadevi Ramon proti Republiki Turčiji (CE:ECHR:2010:1026JUD 002909295) in predstavlja ukrep za spodbujanje, zaščito in varovanje človekovih pravic.

Rubež na premoženje tretje osebe terjatev, ki jih ima Turčija zoper EU, do zneska, ki ga Republika Turčija dolguje N. Ramonu, ne bo ogrožal pravilnega delovanja Evropske unije ter omejeval njene neodvisnosti. Nasprotno, prispeval bo k uresnitvi enega od glavnih ciljev predpristopnih pomoči, ki so bile odobrene Turčiji, in sicer spoštovanju pravne države in varstvu človekovih pravic s strani kandidatke za pristop k Uniji.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – PKK/Svet

(Združeni zadevi T-316/14 RENV in T-148/19) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, ki so bili proti PKK sprejeti v okviru boja proti terorizmu – Zamrznitev sredstev – Skupno stališče 2001/931/PESC – Uporaba v oboroženih spopadih – Teroristična skupina – Dejanska podlaga sklepov o zamrznitvi sredstev – Odločba, ki jo sprejme pristojni organ – Organ tretje države – Pregled – Sorazmernost – Obveznost obrazložitve – Pravica do obrambe – Pravica do učinkovitega sodnega varstva – Prilagoditev tožbe)

(2023/C 35/48)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Kurdistan Workers' Party (PKK) (zastopnici: A. van Eik in T. Buruma, odvetnici)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: S. Van Overmeire in B. Driessen, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke v zadevi T-316/14 RENV: Evropska komisija (zastopniki: T. Ramopoulos, J. Norris, J. Roberti di Sarsina in R. Tricot, agenti)

Intervenientki v podporo tožene stranke: Francoska republika (zastopniki: A.-L. Desjonquères, B. Fodda in J.-L. Carré, agenti), Kraljevina Nizozemska (zastopnika: M. Bulterman in J. Langer, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo v zadevi T-316/14 RENV, ki temelji na členu 263 PDEU, predlaga razglasitev ničnosti:

- Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 125/2014 z dne 10. februarja 2014 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 714/2013 (UL 2014, L 40, str. 9);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 790/2014 z dne 22. julija 2014 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 125/2014 (UL 2014, L 217, str. 1);
- Sklepa Sveta (SZVP) 2015/521 z dne 26. marca 2015 o posodobitvi in spremembi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa 2014/483/SZVP (UL 2015, L 82, str. 107);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/513 z dne 26. marca 2015 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 790/2014 (UL 2015, L 82, str. 1);
- Sklepa Sveta (SZVP) 2015/1334 z dne 31. julija 2015 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/521 (UL 2015, L 206, str. 61);

- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/1325 z dne 31. julija 2015 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/513 (UL 2015, L 206, str. 12);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/2425 z dne 21. decembra 2015 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/1325 (UL 2015, L 334, str. 1);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2016/1127 z dne 12. julija 2016 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2425 (UL 2016, L 188, str. 1);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2017/150 z dne 27. januarja 2017 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2016/1127 (UL 2017, L 23, str. 3);
- Sklepa Sveta (SZVP) 2017/1426 z dne 4. avgusta 2017 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2017/154 (UL 2017, L 204, str. 95);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2017/1420 z dne 4. avgusta 2017 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2017/150 (UL 2017, L 204, str. 3) v delih, v katerih se ti akti nanašajo nanjo.

Tožeča stranka s tožbo v zadevi T-148/19, ki prav tako temelji na členu 263 PDEU, predlaga razglasitev ničnosti:

- Sklepa Sveta (SZVP) 2019/25 z dne 8. januarja 2019 o spremembi in posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2018/1084 (UL 2019, L 6, str. 6);
- Sklepa Sveta (SZVP) 2019/1341 z dne 8. avgusta 2019 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2019/25 (UL 2019, L 209, str. 15);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2019/1337 z dne 8. avgusta 2019 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2019/24 (UL 2019, L 209, str. 1);
- Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2020/19 z dne 13. januarja 2020 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2019/1337 (UL 2020, L 8I, str. 1);
- Sklepa Sveta (SZVP) 2020/1132 z dne 30. julija 2020 o posodobitvi seznama oseb, skupin in subjektov, za katere se uporabljajo členi 2, 3 in 4 Skupnega stališča 2001/931/SZVP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu, in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2020/20 (UL 2020, L 247, str. 18);

— Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2020/1128 z dne 30. julija 2020 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2020/19 (UL 2020, L 247, str. 1) v delih, v katerih se ti akti nanašajo nanjo.

Izrek

1. Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 125/2014 z dne 10. februarja 2014 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 714/2013, in Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 790/2014 z dne 22. julija 2014 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu ter razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 125/2014 se razglasita za nični v delu, v katerem se nanašata na Kurdistan Workers' Party (PKK).
2. Tožba v zadevi T-316/14 RENV se v preostalem zavrne.
3. Tožba v zadevi T-148/19 se zavrne.
4. PKK in Svet Evropske unije nosita vsak svoje stroške v zvezi z zadevami T-316/14, C-46/19 P, T-316/14 RENV in T-148/19.
5. Evropska komisija, Francoska republika in Kraljevina Nizozemska nosijo vsaka svoje stroške.

(¹) UL C 245, 28.7.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Trasta Komerbanka in drugi/ECB

(Zadeva T-698/16) (¹)

(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Posebne nadzorne naloge, ki so prenesene na ECB – Sklep o odvzemu dovoljenja kreditni instituciji – Smrt tožeče stranke – Ustavitev postopka v tem delu – Pristojnost nacionalnih organov udeleženih držav članic in ECB v okviru enotnega mehanizma nadzora – Enako obravnavanje – Sorazmernost – Legitimna pričakovanja – Pravna varnost – Zloraba pooblastil – Pravica do obrambe – Obveznost obrazložitve)

(2023/C 35/49)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Trasta Komerbanka AS (Riga, Latvija) in 6 drugih tožečih strank, katerih imena so v prilogi k sodbi (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: E. Koupepidou, C. Hernández Saseta in A. Witte, agenti, skupaj z B. Schneiderjem, odvetnikom)

Intervenientki v podporo tožene stranke: Republika Latvija (zastopnika: K. Pommere in J. Davidoviča, agenta), Evropska komisija (zastopnika: V. Di Bucci in A. Steiblytė, agenta)

Predmet

Tožeče stranke s tožbami na podlagi člena 263 PDEU predlagajo razglasitev ničnosti sklepa ECB ECB/SSM/2016 – 529900WIP0INFDAWTJ81/2 WOANCA-2016-0005 z dne 11. julija 2016, s katerim je bilo družbi Trasta Komerbanka odvzeto dovoljenje za dostop do dejavnosti kreditnih institucij.

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi v delu, v katerem jo je vložil Igors Buimisters.
2. Tožba se zavrne.
3. Družba Trasta Komerbanka AS in druge tožeče stranke, katerih imena so navedena v prilogi, razen I Buimistersa, nosijo stroške postopka.
4. I. Buimisters nosi svoje stroške.
5. Evropska komisija in Republika Latvija nosita svoje stroške.

(¹) UL C 441, 28.11.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Avstrija/Komisija

(Zadeva T-101/18) (¹)

(Državne pomoči – Jedrska industrija – Pomoč, ki jo Madžarska namerava izvajati za razvoj dveh novih jedrskih reaktorjev na lokaciji Paks – Sklep, s katerim je bila pomoč s pridržkom spoštovanja nekaterih zavez razglašena za združljivo z notranjim trgov – Člen 107(3)(c) PDEU – Skladnost pomoči s pravom Unije, ki ni pravo državnih pomoči – Neločljiva povezava – Spodbujanje jedrske energije – Člen 192, prvi odstavek, Pogodbe Euroatom – Načelo varstva okolja, načelo „plača povzročitelj obremenitve“, previdnostno načelo in trajnostno načelo – Določitev zadevne gospodarske dejavnosti – Nedelovanje trga – Izkrivljanje konkurence – Sorazmernost pomoči – Potreba po posredovanju države – Določitev elementov pomoči – Postopek javnega naročanja – Obveznost obrazložitve)

(2023/C 35/50)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Republika Avstrija (zastopniki: J. Schmoll, F. Koppensteiner, M. Klamert in T. Ziniel, agenti, skupaj s H. Kristoferitschem, odvetnikom)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: K. Blanck, K. Herrmann in P. Němečková, agenti)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: Veliko vojvodstvo Luksemburg (zastopniki: A. Germeaux in T. Schell, agenti, skupaj s P. Kinsch, odvetnikom)

Intervenienti v podporo tožene stranke: Češka republika (zastopniki: M. Smolek, J. Vlácil, T. Müller, J. Pavliš in L. Halajová, agenti), Francoska republika (zastopnika: E. de Moustier in P. Dodeller, agenta), Madžarska (zastopniki: M. Fehér, agent, skupaj s P. Nagy, N. Gràcia Malfeito, B. Karsai, odvetniki in C. Bellamy, KC), Republika Poljska (zastopnik: B. Majczyna, agent), Slovaška republika (zastopnica: S. Ondrášiková, agentka), Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopniki: F. Shibli, L. Baxter in S. McCrory, agenti, skupaj s T. Johnston, barrister)

Predmet

Republika Avstrija s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti Sklepa Komisije (EU) 2017/2112 z dne 6. marca 2017 o ukrepu/shemi pomoči/državni pomoči SA.38454 – 2015/C (ex 2015/N), ki jo Madžarska namerava izvesti za podporo razvoju dveh novih jedrskih reaktorjev v jedrski elektrarni Paks II (UL 2017, L 317, str. 45).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Republika Avstrija nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Češka republika, Francoska republika, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Madžarska, Republika Poljska, Slovaška republika in Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska nosijo svoje stroške.

(¹) UL C 152, 30.4.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB

(Zadeva T-275/19) (¹)

(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Pooblastila ECB – Preiskovalna pooblastila – Inšpekcijski pregledi na kraju samem – Člen 12 Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Odločitev ECB, da opravi pregled v prostorih manj pomembne kreditne institucije – Ničnostna tožba – Izpodbojni akt – Dopustnost – Pristojnost ECB – Obveznost obrazložitve – Elementi, ki bi upravičili inšpekcijski pregled – Člen 106 Poslovnika – Zahteva za obravnavo, ki ni obrazložena)

(2023/C 35/51)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: PNB Banka AS (Riga, Latvija) (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: C. Hernández Saseta, F. Bonnard in V. Hümpfner, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopniki: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis in A. Steiblytė, agenti)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti sklepa Evropske centralne banke (ECB), ki je bil vročen z dopisom z dne 14. februarja 2019, da bo opravljen inšpekcijski pregled v prostorih tožeče stranke.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. PNB Banka AS nosi svoje stroške in stroške, ki so nastali Evropski centralni banki (ECB).
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

(¹) UL C 213, 24.6.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB(Zadeva T-301/19) ⁽¹⁾

(„Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 6(5)(b) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Nujnost neposrednega nadzora manj pomembnih kreditnih institucij s strani ECB – Zahteva pristojnega nacionalnega organa – Člen 68(5) Uredbe (EU) št. 468/2014 – Sklep ECB o opredelitvi banke PNB Banka kot pomembni subjekt, ki je pod njenim neposrednim nadzorom – Obveznost obrazložitve – Sorazmernost – Pravica do izjave – Dostop do upravnega spisa – Poročilo iz člena 68(3) Uredbe št. 468/2014 – Člen 106 Poslovnika – Neobrazložen predlog za obravnavo“)

(2023/C 35/52)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: PNB Banka AS (Riga, Latvija) (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: C. Hernández Saseta, F. Bonnard in D. Segoin, agenti)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti sklepa Evropske centralne banke (ECB), vročenega z dopisom z dne 1. marca 2019, da se jo uvrsti kot pomemben subjekt, ki je pod njenim neposrednim nadzorom.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. PNB Banka AS se naloži, da nosi svoje stroške in stroške Evropske centralne banke (ECB).

⁽¹⁾ UL C 246, 22.7.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB(Zadeva T-330/19) ⁽¹⁾

(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 22 Direktive 2013/36/EU – Nasprotovanje ECB pridobitvi kvalificiranih deležev v kreditni – Začetek ocenjevalnega obdobja – Posredovanje ECB v začetni fazi postopka – Merila finančne stabilnosti nameravanega pridobitelja in izpolnjevanje bonitetnih zahtev – Obstoj utemeljenega razloga za nasprotovanje pridobitvi na podlagi enega ali več meril za ocenjevanje – Člen 106 Poslovnika – Neobrazložen predlog, naj se opravi obravnavo)

(2023/C 35/53)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: PNB Banka AS (Riga, Latvija) (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: C. Hernández Saseta, F. Bonnard in V. Hümpfner, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopniki: D. Triantafyllou, A. Nijenhuis in A. Steiblytė, agenti)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti sklepa, vročenega z dopisom z dne 21. marca 2019, s katerim je Evropska centralna banka (ECB) odločila, da nasprotuje transakciji pridobitve kvalificiranih deležev v banki B.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. PNB Banka AS nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska centralna banka (ECB).
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

(¹) UL C 270, 12.8.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – PNB Banka/ECB

(Zadeva T-230/20) (¹)

(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Uredba (EU) št. 1024/2013 – Posebne nadzorne naloge, ki so prenesene na ECB – Sklep o odvzemu dovoljenja kreditni instituciji PNB Banka – Predlog pristojnega nacionalnega organa za odvzem dovoljenja – Sklep o plačilni nesposobnosti PNB Banka – Razumni rok – Obveznost obrazložitve – Sorazmernost)

(2023/C 35/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: PNB Banka AS (Riga, Latvija) (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: C. Hernández Saseta, F. Bonnard in V. Hümpfner, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Republika Latvija (zastopniki: K. Pommere, J. Davidoviča in E. Bārdiņš, agenti)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti sklepa Evropske centralne banke (ECB) z dne 17. februarja 2020, ECB-SSM-220-LVPNB-1, WHD-2019-0016, s katerim ji je bilo odvzeto dovoljenje za opravljanje dejavnosti kot kreditne institucije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. PNB Banka AS poleg svojih stroškov nosi stroške Evropske centralne banke (ECB), vključno s stroški postopka za izdajočasne odredbe.

3. Republika Latvija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 209, 22.6.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – Westfälische Drahtindustrie in drugi/Komisija

(Zadeva T-275/20) ⁽¹⁾

(Ničnostna in odškodninska tožba – Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg jekla za prednapenjanje – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP – Odlog obveznosti zagotovitve bančne garancije – Začasna obročna plačila – Sodba o razglasitvi delne ničnosti sklepa in določitvi globe v znesku, ki je enak znesku prvotno naložene globe – Upoštevanje začasnih plačil – Zamudne obresti – Člen 266, prvi odstavek, PDEU – Neupravičena obogatitev – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice – Povračilo neupravičeno plačanih zneskov – Neobstoj pravne podlage – Nezakonitost)

(2023/C 35/55)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeče stranke: Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Nemčija), Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG (Hamm), Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Nemčija) (zastopnika: O. Duys in N. Tkatchenko, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. Rossi in L. Mantl, agenta)

Predmet

Tožeče stranke, družbe s tožbo primarno predlagajo, prvič, naj se na podlagi člena 263 PDEU razglasi ničnost dopisa Evropske komisije z dne 2. marca 2020, s katerim je ta tožeče stranke pozvala, naj ji plačajo znesek 12 236 931,69 EUR, ki po mnenju Komisije predstavlja preostali dolgovan znesek globe, ki jim je bila naložena 30. septembra 2010; drugič, naj se ugotovi, da je bila globa v celoti plačana 17. oktobra 2019 s plačilom 18 149 636,24 EUR in, tretjič, naj se Komisiji naloži, naj družbi WDI plača znesek 1 633 085,17 EUR skupaj z obrestmi od zadnjenavedenega datuma zaradi neupravičene obogatitve te institucije. Tožeče stranke podredno predlagajo, naj se Komisiji na podlagi člena 268 PDEU naloži, naj jim plača znesek 12 236 931,69 EUR, ki ga je Komisija zahtevala od družbe WDI, in znesek, ki je enak znesku preplačila, ki ga je ta institucija prejela, v višini 1 633 085,17 EUR skupaj z obrestmi od 17. oktobra 2019 do popolnega vračila dolgovanega zneska.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbam Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG in Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 247, 27.7.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Litva/Komisija(Zadeva T-537/20) ⁽¹⁾**[EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja – Odhodki Litve – Pomoč za predčasno upokožitev – Člen 52(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 – Člen 34(6) in člen 35(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 908/2014]**

(2023/C 35/56)

Jezik postopka: litovščina

Stranki

Tožeča stranka: Republika Litva (zastopnika: R. Dzikovič in K. Dieninis, agenta)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: J. Aquilina, J. Jokubauskaitė in M. Kaduczak, agenti)

Predmet

Republika Litva s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2020/859 z dne 16. junija 2020 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (UL 2020, L 195, str. 59) v delu, v katerem ji je Komisija naložila finančni pavšalni popravek v višini 5 %, s čimer je bil tako znesek 2 186 447,97 EUR financiranja, izplačanega v okviru ukrepa pomoči za predčasno upokoževanje v obdobju od 16. oktobra 2013 do 30. junija 2018, izključen.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Republiki Litvi se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 359, 26.10.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – CCPL in drugi/Komisija(Zadeva T-130/21) ⁽¹⁾**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Živilska embalaža za prodajo na drobno – Odločba o spremembi zneska globe – Načini določanja globe – Odgovornost za kršitveno ravnanje – Smernice o načinu določanja glob iz leta 2006 – Zgornja meja globe – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Plačilna sposobnost)**

(2023/C 35/57)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeče stranke: CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC (Reggio d'Emilie, Italija), Coopbox Group SpA (Bibbiano, Italija), Coopbox Eastern s.r.o. (Nové Mesto nad Váhom, Slovaška) (zastopnika: E. Cucchiara in E. Rocchi, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. Rossi in T. Baumé, agenta)

Predmet

Tožeče stranke s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlagajo razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2020) 8940 final z dne 17. decembra 2020, s katerim je bil spremenjen znesek glob, naloženih s Sklepom Komisije C(2015) 4336 final z dne 24. junija 2015 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP (Zadeva AT.39563 – živilske embalaže za prodajo na drobno).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbe CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, Coopbox group SpA in Coopbox Eastern s.r.o. nosijo svoje stroške in stroške Evropske komisije, vključno s stroški postopka za izdajo začasne odredbe.

(¹) UL C 148, 26.4.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Italija/Komisija

(Zadeva T-221/21) (¹)

(EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja – Shema pomoči na površino – Finančni popravki – Pojem „trajno travinje“ – Člen 4(1)(h) Uredbe (EU) št. 1307/2013 – Člen 5(3) Delegirane uredbe (EU) št. 499/2014)

(2023/C 35/58)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Italijanska republika (zastopniki: G. Palmieri, agent, skupaj z C. Gerardis, G. Rocchitto in E. Feolo, avvocati dello Stato)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: P. Rossi, J. Aquilina in F. Moro, agenti)

Predmet

Italijanska republika s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2021/261 z dne 17. februarja 2021 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (JO 2021, L 59, p. 10) v delu, v katerem se nanaša na nekatere odhodke te države članice.

Izrek

1. Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/261 z dne 17. februarja 2021 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije se razglasi za nič in v delu, v katerem je z njim Italijanski republiki naložen 2-odstotni pavšalni popravek v zvezi s pomočmi na površino, dodeljenimi v Italiji, v višini 67 368 272,99 EUR za leto zahtevka 2017.
2. Tožba se v preostalem zavrne.
3. Italijanska republika in Evropska komisija nosita vsaka svoje stroške.

(¹) UL C 228, 14.6.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – KN/Parlament(Zadeva T-401/21) ⁽¹⁾

(Pravo institucij – Član EESO – Postopek razrešnice glede izvrševanja proračuna EESO za proračunsko leto 2019 – Resolucija Parlamenta, v kateri je tožeča stranka označena kot storilec ravnanj psihičnega nadlegovanja – Ničnostna tožba – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Nedopustnost – Odškodninska tožba – Varstvo osebnih podatkov – Domneva nedolžnosti – Obveznost zaupnosti – Načelo dobrega upravljanja – Sorazmernost – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim so posameznikom podeljene pravice)

(2023/C 35/59)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: KN (zastopnika: M. Casado García-Hirschfeld in M. Aboudi, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopniki: R. Crowe, C. Burgos in M. Allik, agenta)

Predmet

1 Tožeča stranka s tožbo predlaga, prvič, razglasitev ničnosti Sklepa Evropskega parlamenta (EU, Euratom) 2021/1552 z dne 28. aprila 2021 o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2019, oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor in Resolucije Evropskega parlamenta (EU) 2021/1553 z dne 29. aprila 2021 s pripombami, ki so del sklepa o razrešnici glede izvrševanja splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2019, oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor na podlagi člena 263 PDEU in, drugič, povrnitev škode, ki naj bi jo utrpela zaradi izpodbijanih aktov, na podlagi člena 268 PDEU.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. KN se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 338, 23.8.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Neoperl/EUIPO (Upodobitev cilindričnega sanitarnega vstavka)(Zadeva T-487/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Prijava znamke Evropske unije, ki prikazuje cilindrični sanitarni vstavek – Pozicijska taktilna znamka – Absolutni razlogi za zavrnitev – Uporaba materialnega prava – Preizkus po uradni dolžnosti – Preučitev razlikovalnega učinka s strani odbora za pritožbe – Člen 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) Uredbe 2017/1001) – Znak, ki ne more sestavljati znamke Evropske unije – Neobstoj natančne in popolne grafične predstavitve vtisa, ki ga daje znak na otip – Člen 4 in člen 7(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2007 (postala člen 4 in člen 7(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2023/C 35/60)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Neoperl AG (Reinach, Švica) (zastopnica: U. Kaufmann, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: T. Klee in D. Hanf, agenta)

Predmet

1 Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 3. junija 2021 (zadeva R 2327/2019-5).

Izrek

1. Odločba petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 3. junija 2021 (zadeva R 2327/2019-5) se razveljavi.
2. EUIPO se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 391, 27.9.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – Zeta Farmaceutici/EUIPO – Specchiasol (EUPHYTOS)

(Zadeva T-515/21) (¹)

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije EUPHYTOS – Prejšnja figurativna znamka Evropske unije EuPhidra – Dokaz o resni in dejanski uporabi prejšnje znamke – Člen 56(2) in člen 43(2) Uredbe (ES) št. 40/94 (postala člen 64(2) in člen 47(2) Uredbe (EU) 2017/1001) – Upoštevna obdobja – Predložitev dokazov prvič pred pritožbenim odborom – Diskrecijska pravica odbora za pritožbe – Opredelitev novih ali dopolnilnih dokazov – Člen 95(2) Uredbe 2017/1001 – Člen 27(4) Izvedbene uredbe (EU) 2018/625)

(2023/C 35/61)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Zeta Farmaceutici SpA (Vicence, Italija) (zastopniki: F. Celluprica, F. Fischetti in F. De Bono, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: S. Scardocchia, J. Crespo Carrillo in D. Hanf, agenti)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Specchiasol Srl (Bussolengo, Italija)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo, ki temelji na členu 263 PDEU predlaga razveljavitev in spremembo odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 10. junija 2021 (zadeva R 2094/2019-1).

Izrek

1. Odločba prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 10. junija 2021 (zadeva R 2094/2019-1) se razveljavi.

2. Tožba se v preostalem zavrne.
3. EUIPO nosi svoje stroške in stroške, nastale družbi Zeta Farmaceutici SpA.

⁽¹⁾ UL C 422, 18.10.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk/EUIPO – ESSAtech (Dodatek za brezžični daljinski upravljavnik)

(Zadeva T-612/21) ⁽¹⁾

(Model Skupnosti – Postopek za ugotovitev ničnosti – Registrirani model Skupnosti, ki predstavlja dodatek za brezžični daljinski upravljavnik – Razlog za ničnost – Značilnosti izgleda izdelka, ki jih določa izključno njegova tehnična funkcija – Člen 8(1) in člen 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 6/2002 – Dejstva ali dokazi, ki so prvič predloženi pred odborom za pritožbe – Člen 63(2) Uredbe št. 6/2002 – Obveznost obrazložitve – Člen 41(1) in (2)(c) Listine o temeljnih pravicah)

(2023/C 35/62)

Jezik postopka: poljščina

Stranke

Tožeča stranka: ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk s.c. (Sosnowiec, Poljska) (zastopnik: M. Oleksyn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Chylińska in J. Ivanauskas, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: ESSAtech (Přistoupim, Češka republika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe tretjega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 14. julija 2021 (zadeva R 1072/2020-3).

Izrek

1. Odločba tretjega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 14. julija 2021 (zadeva R 1072/2020-3) se razveljavi.
2. EUIPO se naloži plačilo stroškov postopka pred odborom za pritožbe pri EUIPO in pred Splošnim sodiščem.

⁽¹⁾ UL C 502, 13.12.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Puma/EUIPO – Vaillant (Puma)

(Zadeva T-623/21) ⁽¹⁾

(„Znamka Evropske unije – Postopek za ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije Puma – Prejšnja figurativna znamka Evropske unije PUMA – Relativni razlog za zavrnitev – Škodovanje ugledu – Člen 8(5) Uredbe (EU) 2017/1001“)

(2023/C 35/63)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Puma SE (Herzogenaurach, Nemčija) (zastopnika: M. Schunke in P. Trieb, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: J. Schäfer, D. Stoyanova-Valchanova in E. Markakis, agenti)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Vaillant GmbH (Remscheid, Nemčija) (zastopnik: S. Abrar, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 8. julija 2021 (zadeva R 1875/2019-1).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Puma SE se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 471, 22.11.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Mendes/EUIPO – Actial Farmaceutica (VSL3TOTAL)

(Zadeva T-678/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije VSL3TOTAL – Prejšnja besedna znamka Evropske unije VSL#3 – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost znakov – Podobnost proizvodov – Člen 8(1)(b) in člen 53(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 8(1)(b) in člen 60(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2023/C 35/64)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Mendes SA (Lugano, Švica) (zastopnik: M. Cavattoni, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: T. Frydendahl, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Actial Farmaceutica Srl (Rim, Italija) (zastopniki: M. Mostardini, F. Mellucci in F. Rombolà, odvetniki)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 17. avgusta 2021 (zadeva R 1568/2020-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Mendes SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 502, 13.12.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – Allessa/EUIPO – Dumerth (CASSELLAPARK)(Zadeva T-701/21) ⁽¹⁾

[Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije CASSELLAPARK – Relativni razlogi za zavrnitev – Razlikovalni učinek – Neobstoje opisnosti – Neobstoje znamke, ki zavajajo javnost – Člen 7(1)(b), (c) in (g) Uredbe (ES) št. 207/2009 [postal člen 7(1)(b), (c) in (g) Uredbe (EU) 2017/1001] – Obveznost obrazložitve – Člen 94 Uredbe 2017/1001]

(2023/C 35/65)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Allessa GmbH (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopniki: S. Fröhlich, M. Hartmann in H. Lerchl, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: E. Nicolás Gómez in D. Hanf, agenta)

Druška stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Carim Dumerth (Frankfurt na Majni, Nemčija) (zastopnika: T. Wieland in C. Corbet, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 11. avgusta 2021 (zadeva R 1043/2020-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Allessa GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 2, 3.1.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Bora Creations/EUIPO (essence)(Zadeva T-738/21) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije essence – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 – Neobstoje razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe 2017/1001)

(2023/C 35/66)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Bora Creations, SL (Andratx, Španija) (zastopnika: R. Lange in M. Ebner, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Eberl in E. Markakis, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 21. septembra 2021 (zadeva R 693/2021-4).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Bora Creations, SL se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 37, 24.1.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Borussia VfL 1900 Mönchengladbach/EUIPO – Neng (Fohlenelf)

(Zadeva T-747/21) (¹)

(Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Besedna znamka Evropske unije Fohlenelf – Resna in dejanska uporaba znamke – Člen 58(1)(a), člen 94(1) in člen 97(1)(d) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2023/C 35/67)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Borussia VfL 1900 Mönchengladbach GmbH (Mönchengladbach, Nemčija) (zastopnik: R. Kitzberger, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Söder in E. Nicolás Gómez, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom EUIPO za pritožbe, intervenientka pred Splošnim sodiščem: David Neng (Brüggen, Nemčija) (zastopnik: D. Breuer, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitve odločbe četrtega odbora Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) za pritožbe z dne 28. septembra 2021 (zadeva R 2126/2020-4).

Izrek

1. Odločba četrtega odbora Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) za pritožbe z dne 28. septembra 2021 (zadeva R 2126/2020-4) se razveljavi v delu, v katerem je bil zavrnen dokaz o resni in dejanski uporabi besedne znamke Evropske unije Fohlenelf za naslednje proizvode: „mila“ iz razreda 3, „papirnati ali plastični samolepilni filmi, samolepilne etikete“ iz razreda 16, „izdelki iz porcelana, lončenina“ iz razreda 21 ter „steklenice za pitje“, v delu, v katerem gre za podkategorijo proizvodov „posode za gospodinjstvo in kuhinjo“ prav tako iz razreda 21, „kopalne brisače iz blaga“ iz razreda 24, in „igre, igrače“ iz razreda 28.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

(¹) UL C 37, 24.1.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Lila Rossa Engros/EUIPO (LiLAC)(Zadeva T-780/21) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Prijava figurativne znamke Evropske unije LiLAC – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 35/68)

Jezik postopka: romunščina

Stranki

Tožeča stranka: Lila Rossa Engros SRL (Voluntari, Romunija) (zastopnik: O. Anghel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: V. Ruzek, agent)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga delno razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 10. septembra 2021 (zadeva R 441/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Lila Rossa Engros SRL nosi svoje stroške in stroške, nastale Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

⁽¹⁾ UL C 95, 28.2.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Hasco TM/EUIPO – Esi (NATURCAPS)(Zadeva T-12/22) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije NATURCAPS – Prejšnja besedna nacionalna znamka NATURKAPS – Neobstoj resne in dejanske uporabe prejšnje znamke – Člen 64(2) Uredbe (EU) 2017/1001 – Opredelitev farmacevtskih proizvodov in prehranskih dopolnil)**

(2023/C 35/69)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Hasco TM sp. z o.o. sp.k. (Wrocław, Poljska) (zastopnik: M. Krekora, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Esi Srl (Albisola Superiore, Italija)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 9. novembra 2021 (zadeva R 617/2021-4).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Hasco TM sp. z o.o. sp.k. se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 109, 7.3.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Korporacija „Masternet“/EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)

(Zadeva T-85/22) (¹)

[Znamka Evropske unije – Postopek za razveljavitev – Besedna znamka Evropske unije STAYER – Resna in dejanska uporaba znamke – Člen 15 in člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 18 in člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Opredelitev proizvodov, v zvezi s katerimi je bila dokazana resna in dejanska uporaba]

(2023/C 35/70)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: ZAO Korporacija „Masternet“ (Moskva, Rusija) (zastopnik: N. Bürglen, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Stayer Ibérica, SA (Pinto, Španija) (zastopniki: P. Creta, A. Lanzarini, B. Costa in M. Lazzarotto, odvetniki)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 16. decembra 2021 (zadeva R 932/2021-1).

Izrek

1. Tožna se zavrne.
2. Družbi ZAO Korporacija „Masternet“ se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 158, 11.4.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 23. novembra 2022 – General Wire Spring/EUIPO (GENERAL PIPE CLEANERS)

(Zadeva T-151/22) (¹)

(Znamka Evropske unije – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka GENERAL PIPE CLEANERS – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2023/C 35/71)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: General Wire Spring Co. (McKees Rocks, Pensilvanija, Združene države) (zastopnik: E. Carrillo, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: R. Raponi, agent)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo, ki temelji na členu 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 11. januarja 2022 (zadeva R 1452/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi General Wire Spring Co. se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 198, 16.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Korporacija „Masternet“/EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)

(Zadeva T-155/22) (¹)

[Znamka Evropske unije – Postopek za razveljavitev – Figurativna znamka Evropske unije STAYER – Resna in dejanska uporaba znamke – Člen 15 in člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postala člen 18 in člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) – Opredelitev proizvodov, v zvezi s katerimi je bila dokazana resna in dejanska uporaba]

(2023/C 35/72)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: ZAO Korporacija „Masternet“ (Moskva, Rusija) (zastopnik: N. Bürglen, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Stayer Ibérica, SA (Pinto, Španija) (zastopniki: P. Creta, A. Lanzarini, A. Sponzilli, B. Costa in M. Lazzarotto, odvetniki)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 21. decembra 2021 (zadeva R 931/2021-1).

Izrek

1. Tožna se zavrne.
2. Družbi ZAO Korporacija „Masternet“ se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 198, 16.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. decembra 2022 – Sanetview/EUIPO – 2boca2catering (Las Cebras)(Zadeva T-159/22) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije Las Cebras – Prejšnja nacionalna figurativna znamka LEZEBRA – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 35/73)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Sanetview, SLU (Andorre-la-Vieille, Andora) (zastopniki: J. Gallego Jiménez, E. Sanz Valls, P. Bauzá Martínez, Y. Hernández Viñes in C. Marí Aguilar, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Crawcour Hage in J. Ivanauskas, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: 2boca2catering, SL (Sevilla, Španija)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU zahteva razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 4. januarja 2022 (zadeva R 1070/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Sanetview, SLU se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 198, 16.5.2022.

Sklep Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Basicmed Enterprises in drugi/Svet in drugi(Zadeva T-379/16) ⁽¹⁾**(Nepogodbena odgovornost – Ekonomska in monetarna politika – Program pomoči za stabilnost Cipra – Sklep Sveta ECB o nujni likvidnostni pomoči na podlagi prošnje centralne banke Cipra – Izjave Euroskupine z dne 25. marca, 12. aprila, 13. maja in 13. septembra 2013 v zvezi s Ciprom – Sklep 2013/236/EU – Izvedbeni sklep 2013/463/EU – Memorandum z dne 26. aprila 2013 o soglasju o posebnih gospodarskopoličnih pogojih, sklenjen med Ciprom in Evropskim mehanizmom za stabilnost – Pristojnost Splošnega sodišča – Dopustnost – Formalne zahteve – Izčrpanje notranjih pravnih sredstev – Dovolj resna kršitev pravnega pravila, s katerim se posameznikom podeljujejo pravice – Lastninska pravica – Legitimna pričakovanja – Enako obravnavanje – Tožba, ki je deloma vložena na očitno nepristojno sodišče, deloma očitno nedopustna in deloma očitno brez pravne podlage)**

(2023/C 35/74)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Basicmed Enterprises Ltd (Limassol, Ciper), in 19 drugih tožečih strank, navedenih v prilogi k sklepu (zastopniki: P. Tridimas, K. Kakoulli in P. Panayides, odvetniki)

Tožene stranke: Svet Evropske unije (zastopnika: A. Westerhof Löfflerová in I. Gurov, agenta), Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, J.-P. Keppenne in S. Delaude, agenti), Evropska centralna banka (zastopniki: K. Laurinavičius, G. Várhelyi in K. Drēviņa, agenti, skupaj s H.-G. Kamannom, odvetnikom), Euroskupina, ki jo zastopa Svet Evropske unije (zastopnika: A. Westerhof Löfflerová in I. Gurov, agenta), Evropska unija, ki jo zastopa Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, J.-P. Keppenne in S. Delaude, agenti)

Predmet

Tožeče stranke s tožbo na podlagi člena 268 PDEU predlagajo, naj se jim povrne škoda, ki naj bi jim nastala zaradi sklepa Sveta Evropske centralne banke (ECB) z dne 21. marca 2013 o nujni likvidnostni pomoči na podlagi prošnje centralne banke Cipra, zaradi izjav Euroskupine z dne 25. marca, 12. aprila, 13. maja in 13. septembra 2013 v zvezi s Ciprom, zaradi Sklepa Sveta z dne 25. aprila 2013 naslovljenega na Ciper o posebnih ukrepih za ponovno vzpostavitev finančne stabilnosti in trajnostne rasti (2013/236/EU) (UL 2013, L 141, str. 32), zaradi Izvedbenega sklepa Sveta z dne 13. septembra 2013 o odobritvi programa makroekonomskega prilagajanja za Ciper in razveljavitvi Sklepa 2013/236/EU (2013/463/EU) (UL 2013, L 250, str. 40), zaradi Memoranduma z dne 26. aprila 2013 o soglasju o posebnih gospodarskopolitičnih pogojih, sklenjenega med Republiko Ciper in Evropskim mehanizmom za stabilnost (EMS) in zaradi drugih aktov in ravnanj Evropske komisije, Sveta Evropske unije, ECB in Euroskupine, ki so povezani z dodelitvijo finančne pomoči Republiki Ciper.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Basicmed Enterprises Ltd in druge tožeče stranke, katerih imena so navedena v prilogi, nosijo svoje stroške in stroške Sveta Evropske unije, Evropske komisije in Evropske centralne banke (ECB).

(¹) UL C 383, 17.10.2016.

Sklep Splošnega sodišča z dne 22. novembra 2022 – Validity/Komisija

(Zadeva T-640/20) (¹)

(Ničnostna tožba – Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti v zvezi s projektom razpisa za zbiranje predlogov, ki ga sofinancira ESRR – Dokumenti iz države članice – Delna zavrnitev dostopa – Razkritje po vložitvi tožbe – Prenehanje pravnega interesa – Delna ustavitev postopka – Predlog za prilagoditev tožbe – Delna nedopustnost)

(2023/C 35/75)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Validity Foundation – Mental Disability Advocacy Centre (Budimpešta, Madžarska) (zastopnika: B. Van Vooren in R. Oyarzabal Arigita, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: K. Herrmann in A. Spina, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Komisije C(2020) 5540 final z dne 6. avgusta 2020, s katerim ji je Komisija zavrnila dostop do dokumentov v zvezi s projektom razpisa za zbiranje predlogov, ki so ga pripravili madžarski organi, in drugič, Sklepa Komisije C(2021) 2834 final z dne 19. aprila 2021, s katerim ji je Komisija dopustila dostop do navedenih dokumentov.

Izrek

1. O predlogu za razglasitev ničnosti Sklepa Evropske komisije C(2020) 5540 final z dne 6. avgusta 2020, s katerim je Komisija organizaciji Validity Foundation – Mental Disability Advocacy Centre zavrnila dostop do dokumentov v zvezi s projektom razpisa za zbiranje predlogov, ki so ga pripravili madžarski organi, ni več treba odločiti.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

(¹) UL C 9, 11.1.2021.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 22. novembra 2022 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO
(HYPERLIGHTOPTICS)**

(Zadeva T-800/21) (¹)

(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije HYPERLIGHTOPTICS – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 – Enako obravnavanje – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2023/C 35/76)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Fieldpoint (Cyprus) LTD (Nikozija, Ciper) (zastopnika: P. Rath in S. Gebele, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: L. Lapinskaite in T. Klee, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 6. oktobra 2021 (zadeva R 1166/2021-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Fieldpoint (Cyprus) LTD se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 73, 14.2.2022.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 22. novembra 2022 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO
(HYPERLIGHTEYEWEAR)**

(Zadeva T-801/21) (¹)

(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije HYPERLIGHTEYEWEAR – Absolutni razlog za zavrnitev – Opisnost – Člen 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 – Enako obravnavanje – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2023/C 35/77)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Fieldpoint (Cyprus) LTD (Nikozija, Ciper) (zastopnika: P. Rath in S. Gebele, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: L. Lapinskaite in T. Klee, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 6. oktobra 2021 (zadeva R 1165/2021-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Fieldpoint (Cyprus) LTD se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 73, 14.2.2022.

Tožba, vložena 21. septembra 2022 – Ferreira de Macedo Silva/Frontex

(Zadeva T-595/22)

(2023/C 35/78)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Carlos Miguel Ferreira de Macedo Silva (Cercal do Alentejo, Portugalska) (zastopnik: L. Cosme Nunes Rolo, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska agencija za mejno in obalno stražo

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep z dne 29. avgusta 2022 namestnika izvršnega direktorja za upravljanje informacij in procese Evropske agencije za mejno in obalno stražo (Frontex), ki deluje kot organ za imenovanja, s katerim se tožeči stranki pred iztekom poskusne dobe odpove delovno razmerje začasnega uslužbenca stalne enote, kategorija 1, razveljavi;
- agenciji Frontex v primeru, da tožeče stranke ni mogoče ponovno zaposliti v skupino 8, naloži plačilo vseh stroškov, povezanih z izpolnitvijo petletne pogodbe, in pravne stroške.

Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev načela varstva legitimnih pričakovanj in kršitev načela enakega obravnavanja pri zaposlovanju (sklic: Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000). (¹)
2. Drugi tožbeni razlog: bistvena kršitev postopka ter kršitev pravice do dobrega upravljanja in pravice do izjave.

(¹) Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (UL 2000, L 303, str. 16).

Tožba, vložena 7. decembra 2022 – Athlet/EUIPO – Heuver Bandengroothandel (ATHLET)
(Zadeva T-650/22)

(2023/C 35/79)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Athlet Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnik: S. Reinhard, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Heuver Bandengroothandel BV (Hardenberg, Nizozemska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije ATHLET – znamka Evropske unije št. 9 224 692

Postopek pred EUIPO: postopek za izbris

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 8. avgusta 2022 v zadevi R 2214/2019-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev Pogodbe DEU;
- kršitev člena 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- izkrivljanje dejstev in dokazov;
- kršitev člena 34 Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 94(1) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 11. novembra 2022 – FOF/Komisija

(Zadeva T-688/22)

(2023/C 35/80)

Jezik postopka: portugalsščina

Stranki

Tožeča stranka: FOF – Fox Oil Fund, Lda (Funchal, Portugalska) (zastopnici: S. Gemas Donário in S. Soares, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije C(2020) 8550 final z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-553/22, Thorn Investments/Komisija.

Tožba, vložena 12. novembra 2022 – Fontwell/Komisija**(Zadeva T-691/22)**

(2023/C 35/81)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

Tožeča stranka: Fontwell – Import, Export, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnici: S. Gemas Donário in S. Soares, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije C(2020) 8550 final z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-553/22, Thorn Investments/Komisija.

Tožba, vložena 12. novembra 2022 – Mission/Komisija**(Zadeva T-700/22)**

(2023/C 35/82)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

Tožeča stranka: Mission – Trading, Gestão e Serviços, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnici: S. Gemas Donário in S. Soares, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije C(2020) 8550 final z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-553/22, Thorn Investments/Komisija.

Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Durie/Komisija**(Zadeva T-705/22)**

(2023/C 35/83)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

Tožeča stranka: Durie – Trading e Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnika: A. Ferreira Correia in R. da Palma Borges, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost členov 1 in 4 izpodbijanega sklepa;
- toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III (notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 8550) (UL 2022, L 217, p. 49) navaja šest tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-702/22, TA/Komisija.

Tožba, vložena 14. novembra 2022 – Ostrava/Komisija**(Zadeva T-707/22)**

(2023/C 35/84)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

Tožeča stranka: Ostrava – Trading e Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Funchal, Portugalska) (zastopnici: S. Gemas Donário in S. Soares, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije C(2020) 8550 final z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-553/22, Thorn Investments/Komisija.

Tožba, vložena 14. novembra 2022 – White Pearl/Komisija**(Zadeva T-708/22)**

(2023/C 35/85)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

Tožeča stranka: White Pearl, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnici: S. Gemas Donário in S. Soares, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije C(2020) 8550 final z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-553/22, Thorn Investments/Komisija.

Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Starboard/Komisija**(Zadeva T-710/22)**

(2023/C 35/86)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

Tožeča stranka: Starboard, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnika: A. Ferreira Correia in R. da Palma Borges, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost členov 1 in 4 izpodbijanega sklepa;
- toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III (notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 8550) (UL 2022, L 217, p. 49) navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-702/22, TA/Komisija.

Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Caledonian/Komisija

(Zadeva T-711/22)

(2023/C 35/87)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Caledonian – Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnika: A. Ferreira Correia in R. da Palma Borges, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost členov 1 in 4 izpodbijanega sklepa;
- toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III (notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 8550) (UL 2022, L 217, p. 49) navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-702/22, TA/Komisija.

Tožba, vložena 13. novembra 2022 – Fuchinvest/Komisija

(Zadeva T-712/22)

(2023/C 35/88)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Fuchinvest Real Estate Participações, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnika: A. Ferreira Correia in R. da Palma Borges, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost členov 1 in 4 izpodbijanega sklepa;
- toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III (notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 8550) (UL 2022, L 217, p. 49) navaja pet tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-702/22, TA/Komisija.

Tožba, vložena 14. novembra 2022 – Administradora Fortaleza in drugi/Komisija**(Zadeva T-716/22)**

(2023/C 35/89)

Jezik postopka: portugalsščina

Stranke

Tožeče stranke: Administradora Fortaleza Ltda (São Paulo, Brazilija) in devet drugih tožečih strank (zastopnika: A. Ferreira Correia in R. da Palma Borges, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- razglasi ničnost členov 1 in 4 izpodbijanega sklepa zaradi neobrazložitve oziroma v delu, v katerem se uporabljata za „sociedades gestoras de participações sociais“ (holdingi) ali kot posledica prejemanja prihodkov z virom zunaj najbolj oddaljene regije;
- toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III (notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 8550) (UL 2022, L 217, p. 49) navajajo šest tožbenih razlogov, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-702/22, TA/Komisija.

Tožba, vložena 14. novembra 2022 – Newco/Komisija**(Zadeva T-717/22)**

(2023/C 35/90)

Jezik postopka: portugalsščina

Stranki

Tožeča stranka: Newco Corporate Services, SA (Zona Franca da Madeira) (Funchal, Portugalska) (zastopnika: A. Ferreira Correia in R. da Palma Borges, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost členov 1 in 4 izpodbijanega sklepa;
- toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe zoper Sklep Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira (ZFM) – Režim III (notificirano pod dokumentarno številko C(2020) 8550) (UL 2022, L 217, p. 49) navaja štiri tožbene razloge, ki so v bistvu enaki oziroma podobni tistim, ki se navajajo v zadevi T-702/22, TA/Komisija.

Tožba, vložena 15. novembra 2022 – Bourbon Offshore Interoil Shipping/Komisija

(Zadeva T-721/22)

(2023/C 35/91)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Bourbon Offshore Interoil Shipping – Navegação, Lda (Funchal, Portugalska) (zastopnici: S. Fernandes Martins in M. Mendonça Saraiva, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), ki jo je izvajala Portugalska v okviru ureditve Zona Franca da Madeira;
- vsekakor brez poseganja v zgoraj navedeno razglasi ničnost člena 4 navedenega Sklepa Komisije (EU) 2022/1414 z dne 4. decembra 2020 o shemi pomoči SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN) in posledično odreditve vračila pomoči od prejemnikov, skupaj z obrestmi;
- razglasi ničnost izpodbijanega sklepa v skladu s členom 264 PDEU;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja dva tožbena razloga.

Prvi tožbeni razlog se nanaša na neuporabo metodologije, ki jo je Evropska komisija predlagala za opredelitev pojma „ustvarjanje delovnih mest“ v EPDČ (ekvivalent polnega delovnega časa) in v LDM (letna delovna mesta), ki se uporabljajo v Smernicah o državni regionalni pomoči za obdobje 2007–2013 (UL 2006, C 54, str. 13).

Drugi tožbeni razlog se nanaša na nedopustnost naložitve vračila pomoči od prejemnikov in plačila obresti.

Tožba, vložena 18. novembra 2022 – LG in drugi/Komisija**(Zadeva T-730/22)**

(2023/C 35/92)

Jezik postopka: angleščina

Stranke*Tožeče stranke:* LG in sedem drugih tožečih strank (zastopnika: A. Sigal in M. Teder, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predloga**

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- ugotovi, da je tožena stranka ravnala nezakonito po členu 9(4) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU, Euratom) 2020/2223⁽²⁾, ker tožečim strankam ni poslala ustreznih in jasnih izjav o dejstvih, na podlagi katerih bi se pojasnilo, ali in kako so tožeče stranke po mnenju urada OLAF škodile interesom Evropske unije, in ker tožečim strankam ni dala dodatne priložnosti, da se izrečejo o takšnih izjavah o dejstvih; ter
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tega postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: neukrepanje urada OLAF, ker tožečim strankam, ki so bile v preiskavi urada OLAF imenovane kot zadevne osebe, ni zagotovil resnične priložnosti, da se izrečejo o dejstvih, ki se nanašajo nanje, v skladu s členom 9(4) ter členom 9(b)(1) in (2) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU, Euratom) 2020/2223.
2. Drugi tožbeni razlog: urad OLAF ni ravnal v skladu z načelom dobrega upravljanja, ker tožečim strankam v okviru izjave o dejstvih, ki jim jo je posredoval, ni razkril predhodnih obtožb zoper njih, na podlagi katerih bi te lahko ocenile upoštevnost navedenih dejstev in se o njih izrekle.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL 2013 L 248, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (EU, Euratom) 2020/2223 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. decembra 2020 o spremembi Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 glede sodelovanja z Evropskim javnim tožilstvom in učinkovitosti preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (UL 2020 L 437, str. 49).

Tožba, vložena 25. novembra 2022 – Mazepin/Svet**(Zadeva T-743/22)**

(2023/C 35/93)

Jezik postopka: angleščina

Stranki*Tožeča stranka:* Nikita Dmitrievich Mazepin (Moskva, Rusija) (zastopniki: D. Rovetta, M. Campa, M. Moretto, V. Villante, T. Marembert in A. Bass, odvetniki)*Tožena stranka:* Svet Evropske unije

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta 2022/1530/SZVP z dne 14. septembra 2022 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ⁽¹⁾ razglasi za ničen;
- Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2022/1529 z dne 14. septembra 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ⁽²⁾ razglasi za nično;
- sklep, da se tožečo stranko ohrani na seznamu oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi na podlagi Sklepa Sveta 2014/145/SZVP ⁽³⁾, kakor je bil spremenjen s Sklepom Sveta (SZVP) 2022/1530, in na podlagi Uredbe Sveta (EU) št. 269/2014, kot se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 2022/1529 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine, razglasi za ničen;

v nadaljevanju, skupaj: izpodbijani akti, v delu, v katerem je v izpodbijanih aktih tožeča stranka uvrščena na seznam oseb in subjektov, na katere se nanašajo omejevalni ukrepi.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve iz člena 296 PDEU in člena 41(2)(c) Listine o temeljnih pravicah; kršitev pravice do učinkovitega sodnega varstva in člena 47 Listine o temeljnih pravicah.
2. Drugi tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji.
3. Tretji tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji; kršitev pravil o dokaznem bremenu; kršitev meril za uvrstitev na seznam, ki so določena v členu 1(1)(e) in 2(1)(g) Sklepa Sveta 2014/145/SZVP z dne 17. marca 2014 in člena 3(1)(g), ki se nanašata na omejevalne ukrepe v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti in temeljnih pravic tožeče stranke; kršitev temeljnih pravic tožeče stranke, kot sta lastninska pravica in svoboda gospodarske pobude ter kršitev členov 16 in 17 Listine o temeljnih pravicah.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev temeljnega načela o prepovedi diskriminacije.
6. Šesti tožbeni razlog: kršitev bistvenih zahtev postopka, kršitev pravice do obrambe in obveznosti Sveta, da periodično pregleduje sankcije.

⁽¹⁾ UL 2022, L 239, str. 149.

⁽²⁾ UL 2022, L 239, str. 1.

⁽³⁾ UL 2014, L 78, str. 16.

Tožba, vložena 1. decembra 2022 – Mazzone/Parlament

(Zadeva T-751/22)

(2023/C 35/94)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Antonio Mazzone (Neapelj, Italija) (zastopnik: M. Paniz, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen ukrep „Sprememba določitve pravice do starostne pokojnine nekdanjega italijanskega poslanca Evropskega parlamenta“, vsebovan v dopisu generalnega direktorata Evropskega parlamenta za finance z dne 21. septembra 2022, prejetem 5. oktobra 2022, katerega predmet je „Ponovna določitev pravice do starostne pokojnine na podlagi Odločbe št. 150 Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati (urad predsedstva poslanske zbornice, Italija) z dne 3. marca 2022“, in vsak drug predhodni, nadaljnji in/ali poznejši akt,
- ugotovi, da je tožeča stranka še naprej upravičena do doživljenjske pokojnine, ki jo izplačuje Evropski parlament, do višine zneskov, pridobljenih na dan prvega izplačila,
- Evropskemu parlamentu naloži, da tožeči stranki izplača vse neupravičeno zadržane zneske, povečane za revaloriziran znesek in zakonite obresti od datuma zadržanja do izplačila,
- Evropskemu parlamentu naloži, naj izvrši sodbo, ki bo izrečena v tem postopku, ter takoj in v celoti vzpostavi prvotni znesek doživljenjske pokojnine.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev pridržane pristojnosti predsedstva Evropskega parlamenta (člen 25 Poslovnika Evropskega parlamenta).
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker ga je sprejel vodja Oddelka za plače in socialne pravice poslancev, brez potrebnega sodelovanja predsedstva Evropskega parlamenta, ki je v skladu s členom 25 poslovnika Evropskega parlamenta organ, pristojen za odločanje o finančnih, organizacijskih in upravnih vprašanih glede evropskih poslancev.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 296(2) PDEU in člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina) ⁽¹⁾ ter nezadostna obrazložitev izpodbijanega akta.
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker v nasprotju s členom 296(2) PDEU in členom 41 Listine ni zadostno obrazložen.
3. Tretji tožbeni razlog: izpodbijani ukrep je bil sprejet brez veljavne pravne podlage; napačna uporaba Priloge III Pravilnika PEAM ⁽²⁾ (Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem) ter členov 74 in 75 Sklepa IUSP ⁽³⁾ (Sklep o izvedbenih ukrepih v zvezi s Statutom poslancev).
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker je bil sprejet brez veljavne pravne podlage, saj je bil člen 2(1) priloge III Pravilnika PEAM z začetkom veljavnosti Statuta poslancev razveljavljen (člena 74 in 75 Sklepa IUSP).
4. Tretji tožbeni razlog: napačna razlaga člena 75 Sklepa IUSP ter prilog I, II in III Pravilnika PEAM. Kršitev člena 28 Statuta poslancev in pravice tožeče stranke do pokojnine.
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani akt ni zakonit, ker je Evropski parlament napačna razložil in uporabil člen 75 Sklepa IUSP in člen 2(1) Priloge III Pravilnika PEAM. Tožeča stranka trdi, da je treba te določbe razlagati tako, da je treba napotitev na priloge I, II in III Pravilnika PEAM, vsebovano v členu 75 Sklepa IUSP, in zlasti na člen 2(1) Priloge III nujno razlagati tako, da se nanaša na pokojninske dajatve, ki so se uporabljale, ko je ta Priloga III še veljala. Nasprotno, razlaga in uporaba navedenih norm v smislu, kot je to storil Parlament, omogoča, da se pokojninske dajatve tožeče stranke nešteto krat spremenijo, ob očitni kršitvi člena 28 Statuta poslancev ter načel varstva legitimnih pričakovanj in pravne varnosti.

- Nazadnje, tudi če bi se sprejela razlaga Evropskega parlamenta, v skladu s katero člen 2(1) Priloge III Pravilnika PEAM tej instituciji nalaga, da znesek evropske pokojnine prilagodi znesku pokojnine, določene za poslance spodnjega doma nacionalnega parlamenta, je taka operacija prilagoditve omejena s samim pravom Unije in se lahko vsekakor nanaša zgolj na znesek in način izplačila pokojnine, tako da ni mogoče samodejno prenesti posegov, ki vplivajo na samo pravico do pokojnine. V obravnavanem primeru pa zaradi samodejnega prenosa Odločbe 150/2022 s strani Evropskega parlamenta ne le, da je bila z ukrepom, uporabljenim za tožečo stranko, z vplivom na sestavne elemente pravice tožeče stranke do pokojnine zaradi retroaktivnega ponovnega izračuna, s katerim so bile preoblikovane same pokojninske dajatve, navedena pravica spremenjena, ampak je ta ukrep tudi v očitnem nasprotju s pravom Unije.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načela varstva legitimnih pričakovanj, pravne varnosti, varstva pridobljenih pravic in načela enakosti.
- Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker je Evropski parlament s tem, da je samodejno prenesel Odločbo 150/2022 in posledično v skladu z novo in retroaktivno metodologijo s trajnimi učinki ponovno izračunal pokojnino tožeče stranke, kar neposredno vpliva na pravico do pokojnine, kršil načelo pravne varnosti, ki – enako kot namen člena 28 Statuta poslancev in člena 75 Sklepa IUSP – nasprotuje kršitvi pridobljenih pravic, in načelo varstva legitimnih pričakovanj, ki ne dopušča erozije in/ali preoblikovanja pokojninskih dajatev. Poleg tega je tak ponovni izračun, ker so z njim prizadeti samo nekdanji evropski poslanci iz Italije, ki so edini naslovniki ukrepa, s katerim so na podlagi prispevne metode retroaktivno ponovno izračunane pokojninske dajatve, ki so bile pridobljene, ko prispevna metoda v Italiji še ni bila uvedena, tudi v očitnem nasprotju z načelom enakosti, ker se z njim ustvarja nezakonita diskriminacija glede na nekdanje evropske poslance iz drugih držav članic in evropske poslance, izvoljene po letu 2009 ter vse druge državljane na splošno, ki ne utrpijo nobenega takega znižanja.
6. Šesti tožbeni razlog: kršitev člena 17 Listine. Kršitev člena 1 Prvega protokola k EKČP. Nesorazmernost naložene žrtve.
- Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep neposredno krši njeno lastninsko pravico, ker je bil z njim znižan prvotno izplačevan znesek pokojnine, ki ji pripada na podlagi njenega mandata evropskega poslanca. Poleg tega trdi, da je do tega posega prišlo brez dejanske obrazložitve in da ji je bila z njim naložena nesorazmerna in nerazumna žrtev.
7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev členov 21 in 25 Listine, člena 10 PDEU in člena 15 evropskega stebra socialnih pravic.
- Tožeča stranka trdi, da je Evropski parlament z izpodbijanim ukrepom kršil člena 21 in 25 Listine, člen 10 PDEU in člen 15 evropskega stebra socialnih pravic, ker je prenesel ukrep glede ponovnega izračuna pokojnin, ki je bil zasnovan tako, da so z njim bolj prizadete starejše osebe.

⁽¹⁾ UL 2016, C 202, str. 389.

⁽²⁾ Sklep razširjenega predsedstva z dne 4. novembra 1981; Sklep predsedstva z dne 24. in 25. maja 1982, spremenjen 13. septembra 1995 in 6. junija 2005.

⁽³⁾ Sklep predsedstva Evropskega parlamenta z dne 19. maja in 9. julija 2008 o izvedbenih ukrepih v zvezi s Statutom poslancev Evropskega parlamenta (UL 2009, C 159, str. 1).

Tožba, vložena 1. decembra 2022 – Ceravolo/Parlament

(Zadeva T-752/22)

(2023/C 35/95)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Domenico Ceravolo (Noventa Padovana, Italija) (zastopnik: M. Paniz, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničn ukrep „Sprememba določitve pravice do starostne pokojnine nekdanjega italijanskega poslanca Evropskega parlamenta“, vsebovan v dopisu generalnega direktorata Evropskega parlamenta za finance z dne 21. septembra 2022, prejetem 5. oktobra 2022, katerega predmet je „Ponovna določitev pravice do starostne pokojnine na podlagi Odločbe št. 150 Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati (urad predsedstva poslanske zbornice, Italija) z dne 3. marca 2022“, ki je bil vročen tožeči stranki, in vsekakor razglasi ničnost ponovne določitve in ponovnega izračuna doživljenjske pokojnine, ki jo tožeči stranki izplačuje Evropski parlament, in vsak drug predhodni, nadaljnji in/ali poznejši akt,
- ugotovi, da je tožeča stranka še naprej upravičena do doživljenjske pokojnine, ki jo izplačuje Evropski parlament, do višine zneskov, pridobljenih na dan prvega izplačila,
- Evropskemu parlamentu naloži, da tožeči stranki izplača vse neupravičeno zadržane zneske, povečane za revaloriziran znesek in zakonite obresti od datuma zadržanja do izplačila,
- Evropskemu parlamentu naloži, naj izvrši sodbo, ki bo izrečena v tem postopku, ter takoj in v celoti vzpostavi prvotni znesek doživljenjske pokojnine.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev pridržane pristojnosti predsedstva Evropskega parlamenta (člen 25 Poslovnika Evropskega parlamenta).
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker ga je sprejel vodja Oddelka za plače in socialne pravice poslancev, brez potrebnega sodelovanja predsedstva Evropskega parlamenta, ki je v skladu s členom 25 poslovnika Evropskega parlamenta organ, pristojen za odločanje o finančnih, organizacijskih in upravnih vprašanjih glede evropskih poslancev.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 296(2) PDEU in člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina) ⁽¹⁾ ter nezadostna obrazložitev izpodbijanega akta.
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker v nasprotju s členom 296(2) PDEU in členom 41 Listine ni zadostno obrazložen.
3. Tretji tožbeni razlog: izpodbijani ukrep je bil sprejet brez veljavne pravne podlage; napačna uporaba Priloge III Pravilnika PEAM (Pravilnik o povračilu in nadomestilu stroškov poslancem) ⁽²⁾ ter členov 74 in 75 Sklepa IUSP (Sklep o izvedbenih ukrepih v zvezi s Statutom poslancev) ⁽³⁾.
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker je bil sprejet brez veljavne pravne podlage, saj je bil člen 2(1) priloge III Pravilnika PEAM z začetkom veljavnosti Statuta poslancev razveljavljen (člena 74 in 75 Sklepa IUSP).
4. Četrty tožbeni razlog: napačna razlaga člena 75 Sklepa IUSP ter prilog I, II in III Pravilnika PEAM. Kršitev člena 28 Statuta poslancev in pravice tožeče stranke do pokojnine.
 - Tožeča stranka trdi, da izpodbijani akt ni zakonit, ker je Evropski parlament napačno razložil in uporabil člen 75 Sklepa IUSP in člen 2(1) Priloge III Pravilnika PEAM. Tožeča stranka trdi, da je treba te določbe razlagati tako, da je treba napotitev na priloge I, II in III Pravilnika PEAM, vsebovano v členu 75 Sklepa IUSP, in zlasti na člen 2(1) Priloge III nujno razlagati tako, da se nanaša na pokojninske dajatve, ki so se uporabljale, ko je ta Priloga III še veljala. Nasprotno, razlaga in uporaba navedenih norm v smislu, kot je to storil Parlament, omogoča, da se pokojninske dajatve tožeče stranke nešteto krat spremenijo, ob očitni kršitvi člena 28 Statuta poslancev ter načel varstva legitimnih pričakovanj in pravne varnosti.

- Nazadnje, tudi če bi se sprejela razlaga Evropskega parlamenta, v skladu s katero člen 2(1) Priloge III Pravilnika PEAM tej instituciji nalaga, da znesek evropske pokojnine prilagodi znesku pokojnine, določene za poslance spodnjega doma nacionalnega parlamenta, je taka operacija prilagoditve omejena s samim pravom Unije in se lahko vsekakor nanaša zgolj na znesek in način izplačila pokojnine, tako da ni mogoče samodejno prenesti posegov, ki vplivajo na samo pravico do pokojnine. V obravnavanem primeru pa zaradi samodejnega prenosa Odločbe 150/2022 s strani Evropskega parlamenta ne le, da je bila z ukrepom, uporabljenim za tožečo stranko, z vplivom na sestavne elemente pravice tožeče stranke do pokojnine zaradi retroaktivnega ponovnega izračuna, s katerim so bile preoblikovane same pokojninske dajatve, navedena pravica spremenjena, ampak je ta ukrep tudi v očitnem nasprotju s pravom Unije.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načela varstva legitimnih pričakovanj, pravne varnosti, varstva pridobljenih pravic in načela enakosti.
- Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep ni zakonit, ker je Evropski parlament s tem, da je samodejno prenesel Odločbo 150/2022 in posledično v skladu z novo in retroaktivno metodologijo s trajnimi učinki ponovno izračunal pokojnino tožeče stranke, kar neposredno vpliva na pravico do pokojnine, kršil načelo pravne varnosti, ki – enako kot namen člena 28 Statuta poslancev in člena 75 Sklepa IUSP – nasprotuje kršitvi pridobljenih pravic, in načelo varstva legitimnih pričakovanj, ki ne dopušča erozije in/ali preoblikovanja pokojninskih dajatev. Poleg tega je tak ponovni izračun, ker so z njim prizadeti samo nekdanji evropski poslanci iz Italije, ki so edini naslovniki ukrepa, s katerim so na podlagi prispevne metode retroaktivno ponovno izračunane pokojninske dajatve, ki so bile pridobljene, ko prispevna metoda v Italiji še ni bila uvedena, tudi v očitnem nasprotju z načelom enakosti, ker se z njim ustvarja nezakonita diskriminacija glede na nekdanje evropske poslance iz drugih držav članic in evropske poslance, izvoljene po letu 2009 ter vse druge državljane na splošno, ki ne utrpijo nobenega takega znižanja.
6. Šesti tožbeni razlog: kršitev člena 17 Listine. Kršitev člena 1 Prvega protokola k EKČP. Nesorazmernost naložene žrtve.
- Tožeča stranka trdi, da izpodbijani ukrep neposredno krši njeno lastninsko pravico, ker je bil z njim znižan prvotno izplačevan znesek pokojnine, ki ji pripada na podlagi njenega mandata evropskega poslanca. Poleg tega trdi, da je do tega posega prišlo brez dejanske obrazložitve in da ji je bila z njim naložena nesorazmerna in nerazumna žrtev.
7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev členov 21 in 25 Listine, člena 10 PDEU in člena 15 evropskega stebra socialnih pravic.
- Tožeča stranka trdi, da je Evropski parlament z izpodbijanym ukrepom kršil člena 21 in 25 Listine, člen 10 PDEU in člen 15 evropskega stebra socialnih pravic, ker je prenesel ukrep glede ponovnega izračuna pokojnin, ki je bil zasnovan tako, da so z njim bolj prizadete starejše osebe.

(¹) UL 2016, C 202, str. 389.

(²) Sklep razširjenega predsedstva z dne 4. novembra 1981; Sklep predsedstva z dne 24. in 25. maja 1982, spremenjen 13. septembra 1995 in 6. junija 2005.

(³) Sklep predsedstva Evropskega parlamenta z dne 19. maja in 9. julija 2008 o izvedbenih ukrepih v zvezi s Statutom poslancev Evropskega parlamenta (UL 2009, C 159, str. 1).

Tožba, vložena 5. decembra 2022 – Puma/EUIPO – Road Star Group (Footwear)

(Zadeva T-757/22)

(2023/C 35/96)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Puma SE (Herzogenaurach, Nemčija) (zastopnika: M. Schunke in P. Trieb, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druge stranke v postopku pred odborom za pritožbe: Road Star Group (Nupaky, Češka republika)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevni sporni model: model Skupnosti št. 4 160 273-0015

Izpodbijana odločba: odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. septembra 2022 v zadevi R 1900/2021-3

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, nastalimi pred odborom za pritožbe.

Navajani tožbeni razlog

Kršitev člena 6(1)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002.

Tožba, vložena 5. decembra 2022 – Puma/EUIPO – Fujian Daocheng Electronic Commerce (čevlji)

(Zadeva T-758/22)

(2023/C 35/97)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Puma SE (Herzogenaurach, Nemčija) (zastopnika: M. Schunke in P. Trieb, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Fujian Daocheng Electronic Commerce Co. Ltd (Quanzhou, Kitajska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevni sporni model: model Skupnosti št. 8 367 742-0013

Izpodbijana odločba: odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. septembra 2022 v zadevi R 1876/2021-3

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški, nastalimi v postopku pred odborom za pritožbe.

Navajani tožbeni razlog

Kršitev člena 6(1)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002.

Tožba, vložena 7. decembra 2022 – Kesaev/Svet**(Zadeva T-763/22)**

(2023/C 35/98)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: Igor Albertovich Kesaev (Usovo, Rusija) (zastopnika: R. Moeyersons in A. De Jonge, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta (SZVP) 2022/1530 z dne 14. septembra 2022 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ⁽¹⁾, kakor se izvaja z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2022/1529 z dne 14. septembra 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ⁽²⁾, razglasi za ničten v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, odpravi podaljšanje individualnih sankcij proti tožeči stranki in jo črta s seznama iz Priloge I k Uredbi št. 269/2014 ⁽³⁾,
- Svetu naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja naslednje tožbene razloge:

1. Prvi tožbeni razlog: utemeljitev, na podlagi katere je bila tožeča stranka uvrščena na seznam oseb oziroma subjektov, za katere veljajo sankcije, temelji na napačnih in/ali neupoštevnik dejstvih.
 - Prvi del: tožeča stranka ni posebej dejavna na področjih gospodarskih dejavnosti, ki predstavljajo pomemben vir prihodkov Ruske federacije.
 - Drugi del: tožeča stranka niti ne podpira niti ne opravlja dejanj ali političnih ukrepov, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine. Tožeča stranka ni družbenik JSC Detyarev Plant.
 - Tretji del: tožeča stranka niti materialno niti finančno ne podpira vlade Ruske federacije. Monolit Fonds je politično nevtralna dobrodelna organizacija, prejete medalje in nagrade pa niso dokaz za nudenje materialne ali finančne podpore vladi Ruske federacije.
 - Četrti del: tožeča stranka nima nobene koristi od vlade Ruske federacije. Tožeča stranka niti prek Monolit Fonds niti na kakršen koli drug način ni prejela gospodarske ali kake druge koristi od vlade Ruske federacije.
 - Peti del: navedena dejstva so obsoletna, zastarela in neupoštevna za (podaljšanje) sankcij proti tožeči stranki.
 - Šesti del: Svet je kršil obveznost obrazložitve. Vsekakor se je oprl izključno na pristranske, neprimerne in nepreverjene vire informacij. Za trditve Sveta ni nobenega objektivnega verodostojnega dokaza.
2. Drugi tožbeni razlog: Tožeča stranka ni bila niti zaslišana niti ustrezno informirana – kršitev pravice do poštenega postopka.

3. Tretji tožbeni razlog: navedba tožeče stranke na seznamu oseb oziroma subjektov, za katere veljajo sankcije, je v nasprotju z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah – kršitev členov 6, 8, 16 in 17 v povezavi s členom 52 Listine.
4. Četrty tožbeni razlog: v Sklepu (SZVP) št. 2022/329 ⁽⁴⁾ uporabljena terminologija je tako nejasna, da je uporaba tega sklepa samovoljna – kršitev načela pravne varnosti.
5. Peti tožbeni razlog: sankcije temeljijo na diskriminaciji. Proti nekaterim osebam v primerljivem položaju niso bile uvedene nobene sankcije, zoper tožečo stranko pa so bile sankcije uvedene zgolj zato, ker je (1) bogata in (2) politično nevtralna in (3) ker je ruski poslovnež.
6. Šesti tožbeni razlog: Svet mora vsekakor plačati stroške postopka, saj je bila tožeča stranka prisiljena vložiti to tožbo, ker Svet še ni ugodil njeni prošnji za pregled.

⁽¹⁾ UL 2022, L 239, str. 149.

⁽²⁾ UL 2022, L 239, str. 1.

⁽³⁾ Uredba Sveta (EU) št. 269/2014 z dne 17. marca 2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2014, L 78, str. 6).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2022/329 z dne 25. februarja 2022 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2022, L 50, str. 1).

Tožba, vložena 8. decembra 2022 – bet365 Group/EUIPO (bet365)

(Zadeva T-764/22)

(2023/C 35/99)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: bet365 Group Ltd (Stoke-on-Trent, Združeno kraljestvo) (zastopnika: J. van Manen in E. van Gelderen, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije, ki vsebuje besedne elemente „bet365“ – zahteva za registracijo št. 18 479 799

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. septembra 2022 v zadevi R 622/2022-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
 - kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-

Tožba, vložena 9. decembra 2022 – Hoffmann/EUIPO – Moldex/Metric (Holex)**(Zadeva T-767/22)**

(2023/C 35/100)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina***Stranke***Tožeča stranka:* Hoffmann GmbH Qualitätswerkzeuge (München, Nemčija) (zastopnik: D. von Schultz, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Moldex/Metric AG & Co. KG (Walddorfhäslach, Nemčija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj sporne znamke:* tožeča stranka*Zadevna sporna znamka:* prijava besedne znamke Evropske unije Holex – Prijava št. 18 222 083*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom*Izpodbijana odločba:* odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 30. septembra 2022 v zadevi R 1248/2022-2**Tožbeni predlogi***Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:*

- razveljavi izpodbijano odločbo v delu, v katerem je bila zavrnjena prijava znamke Unije št. 18 222 083 za proizvode dihalne maske, razen za umetno dihanje v razredu 9 in prodajalnika zaščite za ušesa; zaščita za ušesa, zlasti ušesni čepki, lamele za zaščito sluha, slušalke za zaščito sluha (zaščita sluha v obliki slušalk);
- ugovor v celoti zavrne;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 13. decembra 2022 – Cogebi in Cogebi/Svet**(Zadeva T-782/22)**

(2023/C 35/101)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke***Tožeči stranki:* Cogebi (Bruselj, Belgija), Cogebi, a.s. (Tábor, Češka republika) (zastopnik: H. over de Linden, odvetnik)*Tožena stranka:* Svet Evropske unije

Predlog

Tožeci stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razveljavi člen 3i Uredbe Sveta (EU) št. 833/2014 z dne 31. julija 2014 ⁽¹⁾, kot je bila spremenjena z Uredbo Sveta (EU) 2022/1904 z dne 6. oktobra 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini ⁽²⁾, v delu, v katerem se nanaša in vključitev oznake KN 6814 na seznam blaga in tehnologij iz člena 3i Uredbe Sveta (EU) 2022/1904 (Priloga XXI);
- Svetu naloži, naj nosi stroške postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeci stranki v utemeljitev tožbe navajata pet razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev bistvene postopkovne zahteve – obveznosti obrazložitve.
2. Drugi tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev svobode gospodarske pobude iz člena 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev pravice do dobrega upravljanja iz člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in kršitev pravice do učinkovitega pravnega sredstva in nepristranskega sodišča iz člena 47 Listine.

⁽¹⁾ UL 2014, L 229, str. 1.

⁽²⁾ UL 2022, L 259 I, str. 3.

Sklep Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2022 – Timberland Europe/Komisija

(Zadeva T-782/16) ⁽¹⁾

(2023/C 35/102)

Jezik postopka: angleščina

Predsednica šestega senata je odredila izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 14, 16.1.2017.

Sklep Splošnega sodišča z dne 1. decembra 2022 – Foz/Svet

(Zadeva T-481/21) ⁽¹⁾

(2023/C 35/103)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik četrtega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 412, 11.10.2021.

Sklep Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2022 – Lilly Drogerie/EUIPO – Lillydoo (LILLYDOO kids)

(Zadeva T-150/22) ⁽¹⁾

(2023/C 35/104)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 198, 16.5.2022.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL